



## TARTALOM

### Romantikus Reformkor



Színes, az egész családnak szóló látványos programokkal várja hétvégén Balatonfüred a vendégeket.

2. és 5. oldal

### Magyar művészek Itáliában

Olaszországban tanult és alkotó magyar tájképfestők kiállítása látható a Vaszary Villában.

7. oldal

### Ezüstérmes futsalosok

A Balatonfüreden rendezett Eb-t Románia csapata nyerte, a bronzérmes Portugáliát legyőző horvát válogatott szerezte meg.

10. oldal

### Sikeres vitorlázók



Vadnai Jonatán bronzéremmel, Érdi Mária 11. helyezéssel tért haza az ifjúsági olimpiáról Kínából.

10. oldal

## Évzáró előtt

Nem ment el az eszem, ha az olvasó arra gondolna. Hiszen az iskolai évnvtő éppen most zajlott, az év vége pedig még nagyon messze van. Én a városi évzáróra gondoltam, a négy esztendő zárójára. Letelt a mandátumuk a megválasztott városi képviselőknek, s most akkor számot kell vetniük a polgároknak, mi is történt Füreden négy év alatt.

Nyilvánvaló, hogy az eredmények igen jók. Mondhatni kiválóak. (Még akkor is, ha a buszpályaudvar szép nagyot csúszik az átadásával). De most nem dicsérni kell, hanem körülnézni. Dicsérni dicsérnek minket az ideérkező vendégek, akik csak a szépet, a jót, az örömteli változást látják, s kérdeik tőlem: hogyan csináljátok? És irigykednek ránk és itt akarnak letelepedni. Van, akinek sikerül is.

De az is igaz, a városi élet több ennél, mint ami látszik. Főleg annak több, aki itt él nap mint nap, s az élet megszokott gondjai nyomasztják olykor: munkahely, főnök, fizetés, árak, adók, tisztaság, állampolgári felelősség, közbiztonság – Füreden sem könnyű együtt élni a magyar valósággal. De ez a város legalább megpróbálja, hogy erős hagyományaira, meglévő értékeire építkezzen. Hiszen az eltelt négy esztendő is erről szól. El kell menni közmeghallgatásokra, ahol folyamatosan szembesülhetünk egyfelől azzal, hogyan halad a város, másfelől feltehetjük a kérdéseinket mindarról, amit nem értünk vagy amit jobban szeretnénk. Vagy egyszerűen csak szeretnénk.

Mert Füreden még panaszkodni is jó. Főleg arra, ami van. Hogy végre új közvilágítás van, de a fénye nem megfelelő, hogy az arácsi utca csodás lett, de az út szélén szabálytalanul parkolnak az autók, hogy a párapu zseniális, de ritkán működik (hja, a természet gondoskodott elég páráról, minek ahhoz még kapu is!), az akvárium megnyílt, de besüti a napfény az előadóterembe stb.

Az évzárón nem csak a képviselő-testületnek állítjuk ki négyéves bizonyítványát. A szakmai bizottságoknak, magának a hivatalnak a főleg magunknak. Mert okos, felelős, jót akaró s azért tenni kész városi közösség nélkül a legjobb szándékú testület sem viszi semmire. Mert annak a világnak örökre vége, amikor mindig más döntött helyettünk, és készen tálalta eléink az általa jónak gondolt megoldásokat. Hogy is mondta az amerikai elnök (kicsit átigazítva): ne azt kérdezd, mit tehet érte a város, hanem azt, hogy te mit tehetsz Füredért. Erről szól a négy esztendő lezáró füredi bizonyítvány, amelyet magunkról állítunk ki, magunknak.

Praznovszky Mihály

# Öt földrész úszói Füreden

## Jól sikerült a főpróba a 2021-es világbajnokságra



Huszonkilenc ország kétszázötven versenyzője vett részt a balatonfüredi junior nyílt vízi úszóvilágbajnokságon. A város adhat otthont a jövő nyáron megrendezendő úszó Világkupának is. Az érdeklődők a Tagore sétányon felállított tribünről, illetve három óriás kivetítőn keresztül nézhették a három napon át zajló viadalokat, amelyen nyolc magyar úszó vett részt, minden számban és távban indultak a versenyzőink.

Orbán Viktor miniszterelnök indította el a női 7,5 km-es versenyt a nyílt vízi úszó-vb második napján, amelyen végül Kiss Nikolettá arany-, Sibalin Flóra pedig bronzérmes lett. A miniszter-



Bóka István polgármester, Gyárfás Tamás, a Magyar Úszó Szövetség elnöke és Orbán Viktor miniszterelnök

elnök látogatása során felvetette, hogy létesüljön nemzetközi nyílt vízi úszó edzőközpont a városban, lévén Balatonfürednek minden adottsága meg van ehhez.

A verseny alatt a miniszterelnök a Vitorlás Étterem teraszán Kósa Lajos és Gyárfás Tamás, a 2021-es vb szervezőbizottságának vezetői, valamint Bóka István polgármester kíséretében találkozott Paolo Barellivel, a FINA főtitkárával és Cornel Marculescuval, a FINA ügyvezető igazgatójával. Szót váltottak a 2021-es világbajnokság előkészítéséről, illetve a magyar úszósport kiemelt kormányzati támogatásáról.

(Folytatás a 4. oldalon.)

## Zoób Kati divatshow-ja



Hat év után Balatonfüreden mutatta be nagy sikerrel ruháit Zoób Kati divattervező, aki a városban férjével, Valker Viktorral házat is vásárolt nem rég. A nagy érdeklődéssel kísért divatbemutató a jól ismert tervező 124 öltözéke volt látható. Az Anna Grand udvarából a Gyógy térre felépített kifutón megrendezett divatshow amolyan születésnap is volt, hiszen Zoób Kati húsz éve örvendeztet meg ruha- és az utóbbi időben ékszer- és táskakollekcióival a közönséget

## Átadták a Quasimodo-díjat

Ünnepélyesen gálaesten adták át az idei év költőversenyének díjait Balatonfüreden. Ebben az évben 192 pályázat érkezett, ami 384 verset jelent.

A zsüri – dr. Szörényi László, dr. Madarász Imre, Péntek Imre és Cserép László – az emlékdíjat és azzal a négyszázezer forintos

ösztöndíjat Orbán János Dénesnek a Guarino salutem című verséért ítélte oda. Különdíjat, a kétszázezer forintos ösztöndíjat Weiner Sennyey Tibor Heraklion című versével nyerte el.

Az Anna Grand Hotelben tartott ünnepségen a nyolcvanéves Kalász Márton részére életműdíjat és további tíz költő részére elismerő oklevelet adtak át. A verseteket Salvatore Quasimodo, az

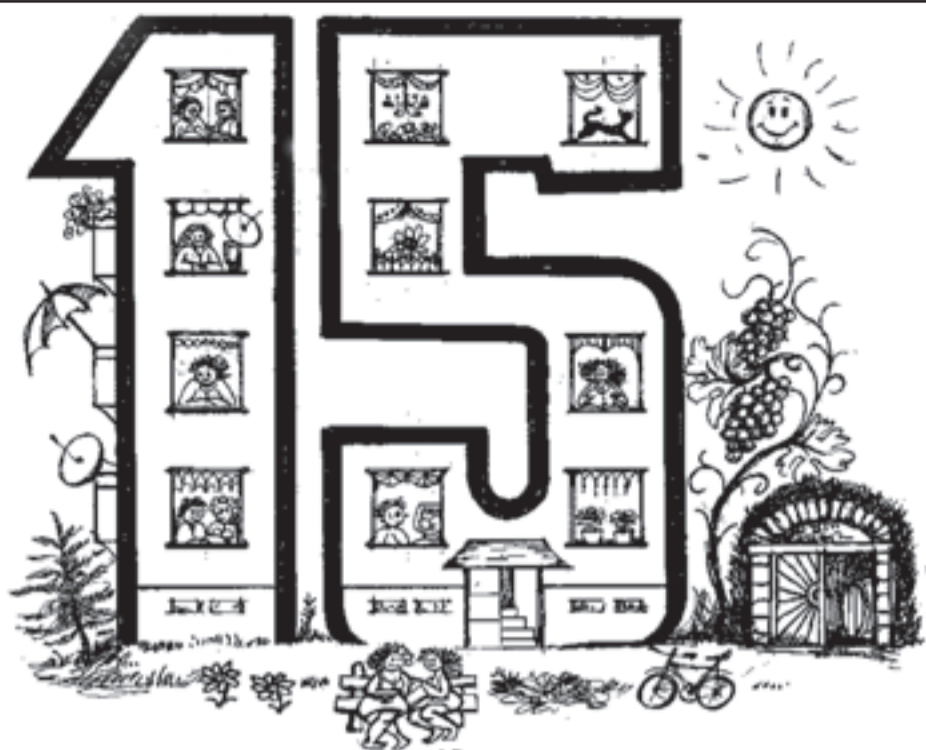
olasz költő fia és Oberfrank Pál olvasta fel, majd rendhagyó módon a díjnyertes költő legújabb kötetét, A költő, ringyó és a király címűt, amelyben a díjazott vers is szerepel, a gálaestet követően Szócs Géza, a Magyar PEN Club elnöke mutatta be a Vaszary Villában. (A díjazott versek és méltatásuk a 4. oldalon olvasható).

CsK



Szócs Géza és a Quasimodo költőverseny idei nyertese, Orbán János Dénes





**LAKÓTELEPI NAP  
ÉS A SZÍVÜNK VILÁGNAPJA**  
Balatonfüred  
2014. 09. 27-28.  
SZOMBAT-VASÁRNAP

**Pálffy  
Károlyné Angi**  
független jelölt,  
2. számú választókerület



63 éves, nyugdíjas pedagógus vagyok. 34 éven át tanítottam a város általános iskoláiban. Férjem szintén nyugdíjas művésztanár. Két fiunk egyetemet végzett, ma már önálló életet élnek és három unokával is megajándékoztak. 34 éve élünk itt, a lakótelepen, itt nőttek fel a gyermekeim, így volt és van mód megismerni és megérteni az ifjúságot, az aktív kortukat és az idősök problémáit, gondjait, nehézségeit is. 16 éve képviselem függetlenként a választómat és dolgozom a lakóközterem és a város fejlődéséért, boldogulásáért. Az elmúlt négy évben a településfejlesztési, környezetvédelmi és mezőgazdasági bizottság elnökeként és a humán erőforrás bizottság tagjaként tevékenykedtem. Emberi kapcsolataimban a legfontosabb értéknek a hitelességet, az empátiát és a toleranciát tartom. Képviselői munkámban mindig igyekeztem gróf Széchenyi István intelmét megfogadni:

„Az ember annyit ér, amennyit használ.”  
Hatékony csak akkor tud lenni egy független képviselő, ha kapcsolata a polgármesterrel, a képviselőtársakkal, a hivatallal korrekt, és a közös gondolkodás, tenni akarás mindig jobbit szándéku, a város és a választókerület javát szolgálja.

Folytatni kell a megkezdett városépítő és -fejlesztő munkát, a lakótelep környezetének és az itt élők életkörülményeinek javítását, a közösségkövető, egymás segítségét, a kölcsönös odafigyelést. Lehetőséget kell adni a fiataloknak a szabadidő aktív eltöltésére és az időseknek a nyugodt pihenésre. Feladat van bőven!

Kérem, támogassanak, hogy az önkormányzati munkában a higgadt, odafigyelő, kizárólag a város és a lakótelep érdekeit képviselő döntések meghozatalában a következő öt évben is részt vehessek!

(politikai hirdetés)

**Vágányzári információ**

Értesítjük Tisztelt Utasainkat, hogy  
**2014. szeptember 1-től 2014. szeptember 30-ig és  
2014. november 17-től 2014. december 13-ig**  
Siófok – Balatonszemes állomások között végzett pályakarbantartási munkák miatt a hirtelményen szereplő vonatok módosított menetrend szerint közlekednek.

29 [Budapest] – Székesfehérvár – Tapolca				29 Tapolca – Székesfehérvár [– Budapest]			
Nr.	Mű-START Dc.	Áll.	Áll.	Nr.	Mű-START Dc.	Áll.	Áll.
1	06:00	SZF	TAP	1	18:00	TAP	SZF
2	06:15	SZF	SZF	2	18:15	SZF	SZF
3	06:30	SZF	SZF	3	18:30	SZF	SZF
4	06:45	SZF	SZF	4	18:45	SZF	SZF
5	07:00	SZF	SZF	5	19:00	SZF	SZF
6	07:15	SZF	SZF	6	19:15	SZF	SZF
7	07:30	SZF	SZF	7	19:30	SZF	SZF
8	07:45	SZF	SZF	8	19:45	SZF	SZF
9	08:00	SZF	SZF	9	20:00	SZF	SZF
10	08:15	SZF	SZF	10	20:15	SZF	SZF
11	08:30	SZF	SZF	11	20:30	SZF	SZF
12	08:45	SZF	SZF	12	20:45	SZF	SZF
13	09:00	SZF	SZF	13	21:00	SZF	SZF
14	09:15	SZF	SZF	14	21:15	SZF	SZF
15	09:30	SZF	SZF	15	21:30	SZF	SZF
16	09:45	SZF	SZF	16	21:45	SZF	SZF
17	10:00	SZF	SZF	17	22:00	SZF	SZF
18	10:15	SZF	SZF	18	22:15	SZF	SZF
19	10:30	SZF	SZF	19	22:30	SZF	SZF
20	10:45	SZF	SZF	20	22:45	SZF	SZF
21	11:00	SZF	SZF	21	23:00	SZF	SZF
22	11:15	SZF	SZF	22	23:15	SZF	SZF
23	11:30	SZF	SZF	23	23:30	SZF	SZF
24	11:45	SZF	SZF	24	23:45	SZF	SZF
25	12:00	SZF	SZF	25	24:00	SZF	SZF
26	12:15	SZF	SZF	26	24:15	SZF	SZF
27	12:30	SZF	SZF	27	24:30	SZF	SZF
28	12:45	SZF	SZF	28	24:45	SZF	SZF
29	13:00	SZF	SZF	29	25:00	SZF	SZF
30	13:15	SZF	SZF	30	25:15	SZF	SZF
31	13:30	SZF	SZF	31	25:30	SZF	SZF
32	13:45	SZF	SZF	32	25:45	SZF	SZF
33	14:00	SZF	SZF	33	26:00	SZF	SZF
34	14:15	SZF	SZF	34	26:15	SZF	SZF
35	14:30	SZF	SZF	35	26:30	SZF	SZF
36	14:45	SZF	SZF	36	26:45	SZF	SZF
37	15:00	SZF	SZF	37	27:00	SZF	SZF
38	15:15	SZF	SZF	38	27:15	SZF	SZF
39	15:30	SZF	SZF	39	27:30	SZF	SZF
40	15:45	SZF	SZF	40	27:45	SZF	SZF
41	16:00	SZF	SZF	41	28:00	SZF	SZF
42	16:15	SZF	SZF	42	28:15	SZF	SZF
43	16:30	SZF	SZF	43	28:30	SZF	SZF
44	16:45	SZF	SZF	44	28:45	SZF	SZF
45	17:00	SZF	SZF	45	29:00	SZF	SZF
46	17:15	SZF	SZF	46	29:15	SZF	SZF
47	17:30	SZF	SZF	47	29:30	SZF	SZF
48	17:45	SZF	SZF	48	29:45	SZF	SZF
49	18:00	SZF	SZF	49	30:00	SZF	SZF
50	18:15	SZF	SZF	50	30:15	SZF	SZF
51	18:30	SZF	SZF	51	30:30	SZF	SZF
52	18:45	SZF	SZF	52	30:45	SZF	SZF
53	19:00	SZF	SZF	53	31:00	SZF	SZF
54	19:15	SZF	SZF	54	31:15	SZF	SZF
55	19:30	SZF	SZF	55	31:30	SZF	SZF
56	19:45	SZF	SZF	56	31:45	SZF	SZF
57	20:00	SZF	SZF	57	32:00	SZF	SZF
58	20:15	SZF	SZF	58	32:15	SZF	SZF
59	20:30	SZF	SZF	59	32:30	SZF	SZF
60	20:45	SZF	SZF	60	32:45	SZF	SZF
61	21:00	SZF	SZF	61	33:00	SZF	SZF
62	21:15	SZF	SZF	62	33:15	SZF	SZF
63	21:30	SZF	SZF	63	33:30	SZF	SZF
64	21:45	SZF	SZF	64	33:45	SZF	SZF
65	22:00	SZF	SZF	65	34:00	SZF	SZF
66	22:15	SZF	SZF	66	34:15	SZF	SZF
67	22:30	SZF	SZF	67	34:30	SZF	SZF
68	22:45	SZF	SZF	68	34:45	SZF	SZF
69	23:00	SZF	SZF	69	35:00	SZF	SZF
70	23:15	SZF	SZF	70	35:15	SZF	SZF
71	23:30	SZF	SZF	71	35:30	SZF	SZF
72	23:45	SZF	SZF	72	35:45	SZF	SZF
73	24:00	SZF	SZF	73	36:00	SZF	SZF
74	24:15	SZF	SZF	74	36:15	SZF	SZF
75	24:30	SZF	SZF	75	36:30	SZF	SZF
76	24:45	SZF	SZF	76	36:45	SZF	SZF
77	25:00	SZF	SZF	77	37:00	SZF	SZF
78	25:15	SZF	SZF	78	37:15	SZF	SZF
79	25:30	SZF	SZF	79	37:30	SZF	SZF
80	25:45	SZF	SZF	80	37:45	SZF	SZF
81	26:00	SZF	SZF	81	38:00	SZF	SZF
82	26:15	SZF	SZF	82	38:15	SZF	SZF
83	26:30	SZF	SZF	83	38:30	SZF	SZF
84	26:45	SZF	SZF	84	38:45	SZF	SZF
85	27:00	SZF	SZF	85	39:00	SZF	SZF
86	27:15	SZF	SZF	86	39:15	SZF	SZF
87	27:30	SZF	SZF	87	39:30	SZF	SZF
88	27:45	SZF	SZF	88	39:45	SZF	SZF
89	28:00	SZF	SZF	89	40:00	SZF	SZF
90	28:15	SZF	SZF	90	40:15	SZF	SZF
91	28:30	SZF	SZF	91	40:30	SZF	SZF
92	28:45	SZF	SZF	92	40:45	SZF	SZF
93	29:00	SZF	SZF	93	41:00	SZF	SZF
94	29:15	SZF	SZF	94	41:15	SZF	SZF
95	29:30	SZF	SZF	95	41:30	SZF	SZF
96	29:45	SZF	SZF	96	41:45	SZF	SZF
97	30:00	SZF	SZF	97	42:00	SZF	SZF
98	30:15	SZF	SZF	98	42:15	SZF	SZF
99	30:30	SZF	SZF	99	42:30	SZF	SZF
100	30:45	SZF	SZF	100	42:45	SZF	SZF

Felhívjuk Tisztelt Utasaink figyelmét, hogy a 30 sz. Budapest - Székesfehérvár - Gyékesnyes vasútvonalon közlekedő vonatok módosított menetrend szerint közlekednek, valamint Siófok - Balatonszemes állomások között vonatpótló autóbuszok közlekednek.

Az okozott kényelmetlenségért szíves megköszönjük kérés!

4040-3204/START  
17 f. oldal

**FELHÍVÁS  
EBOLTÁSRA**

Amennyiben elmaradt ez évi kötelező, veszettség elleni oltásával,  
**PÓTOLTHATJA**  
mozgó állatorvosi rendelőben  
Kampányoltást tartunk:  
2014. szeptember 17-én (szerdán)



Megállóhelyek:  
Balatonfüredi Vásárcsarnok parkolójában: reggel 7.00–8.00-ig  
Balatonfüred, Huray téren: reggel 8.10–8.30-ig  
Balatonarács, Hősök tere: 15.00–16.00 óráig.  
Nem oltható az eb, ha ez időszakban hatósági megfigyelés alatt áll (embert mart) vagy betegség tünetei észlelhetők rajta.  
Háznál történő oltást telefonon kell egyeztetni.

Dr. Pay'r Egon

8230 Balatonfüred, Galamb u. 13. Telefon: 06-30/994-2690



**Romantikus  
Reformkor**

*Múltbéli hagyományok kulturális fesztiválja*  
2014. szeptember 19–21.

**Szeptember 19., péntek**

10.00–18.00: Népi és iparművészeti vásár a Kisfaludy Színpadnál  
14.00: Ó, Füred támadjon benned újra hagyomány c. versmondó találkozó a Vaszary Villában  
17.00: „Erotikus” női napló a Reformkorból – Katona Csaba történetész előadása, Blaha Lujza étterem különterme  
18.00: A Szerenád cigányzenekar műsora a Gyógy téren  
19.00: Pécsi Ildikó: Párhuzamos életek (Az én Blaha Lujzám) – Színházi előadás a szívkörház Esterházy termében  
Zongorán kísér Szűts István zeneszerző

**Szeptember 20., szombat**

10.00–18.00: Népi és iparművészeti vásár a Kisfaludy Színpadnál  
11.00–17.00: Zöld kreatív játszótér  
13.00: Hintós felvonulás a Szent István térről a reformkori városrészbe korhű öltözetben, zenével, huszárokkal  
Kisfaludy színpad  
13.30: A Szerenád Cigányzenekar műsora  
14.00: A fesztivál ünnepélyes megnyitója  
15.00: A Pavane Történelmi Táncegyüttes műsora  
16.00: Hagományörző dívatbemutató Takács Mária Zsuzsanna szalonjából  
16.30: A reformkor társasági és népi zenéje – Sebestyén Márta és vendégei

**Egyéb helyszínek:**

Városi Múzeum  
9.30–11.00: Történelmi vetélkedő (zsűritagok: dr. Fónagy Zoltán és dr. Ács Anna),  
Vaszary Galéria Alkotóműhely  
10.00–15.00: Készítsd el saját legyeződet és ismerd meg a legyezőnyelvet!  
Városi Múzeum  
11.00: Tárlatvezetés családoknak  
Balatoni Borok Háza  
11.00–19.00: Reformkori borok kóstolója  
Kerek templom  
11.00 és 16.30: Reformkori séta – Idegenvezetés a reformkori városközpontban  
Blaha Lujza étterem különterme  
15.00: „A reformkori nőalak” – beszélgetés Sunyovszky Szilviával és Tordy Gézával Jókai-filmek kapcsán, a beszélgetést vezeti Koronczay Lilla újságíró  
Anna Grand Hotel  
19.00: Reformkori bál az Anna Grand Hotel éttermében a Madarak együttesel  
Műsor: Pavane Történelmi Táncegyüttes  
A bál előtt a hotel teraszán a Szerenád Cigányzenekar teremt kellő hangulatot.

**Szeptember 21., vasárnap**

10.00–18.00: Népi és iparművészeti vásár a Kisfaludy Színpadnál  
11.00–17.00: Legyél te is művész! – játszótér  
Kisfaludy színpad  
13.30: Ludas Matyi – Interaktív zenés bábelőadás  
14.30: Magyar reformkor bora Balatonfüred 2014, eredményhirdetés, a Kék Balaton Népdalkör műsora  
14.50: Bordalok a Borcanto együttes előadásában  
15.30: Gasztronómiai verseny eredményhirdetés  
16.00: Hunkun Táncegyüttes: Népünk ritmusára  
17.00: Széchenyi-emlékünnepe: Koszorózás a Széchenyi-szobornál, Tagore sétány

**Egyéb helyszínek:**

Városi Múzeum  
10.00: Vasárnapi matiné: Filmvetítés  
10.30: Sétahajózás a Jókai nosztalgiahajón  
11.00: Reformkori séta – Idegenvezetés a reformkori városközpontban, Balatoni Borok Háza  
11.00–17.00: Reformkori borok kóstolója, Hotel Astoria  
11.00–14.00: Gasztronómiai verseny és reformkori ételek kóstolója

**Kísérőprogramok**

Borvacsorák szeptemberben minden hétfőn, helyi termelők reformkori szőlőfajtákból készült díjnyertes boraival és korabeli receptek alapján készült ételekkel  
Reformkori borok kóstolója, ruha- és kiegészítővásárlási lehetőség és kézműves foglalkozás szeptemberben szombatonként a Tourinform-irodában  
Levendulás Bütyköldé – a tihanyi Levendula Ház vendégségben a Balatonfüredi Tourinform-irodában  
\* Minikiállítás  
\* Kézműves foglalkozás (levendulazsák varrása és szappangolyó-készítés)  
\* Óriáspuzzle – kirakókocka nyereményjátékkal (kicsiknek és nagyoknak)

*(A műsorváltozás jogát fenntartjuk.)*





## Új iskolai vezetők

Szeptember 1-jén rendben, fennakadások nélkül megkezdődött az új tanév a balatonfüredi iskolákban, a tankönyvek is időben megérkeztek – tájékoztatót Szabó Lajos, a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Balatonfüredi Tankerületének igazgatója.

A nyár folyamán 15 álláshirdetést tett közzé a tankerület annak érdekében, hogy biztosítani tudják a 2014/2015-ös tanév szakterületi ellátását. A füredi általános iskolákban összesen 141 első ült be az iskolapadba, őket is és nagyobb társaikat is kifestett osztálytermek várták. Az Eötvös iskolában teljesen megújult az ebédlő, a Radnóti-ban a bejárati ajtókat cserélték le.

A református iskolában vezetőváltás is történt, mivel a korábbi igazgatónak, *Köz Káti Saroltának* lejárt a megbízatása, és jelenleg *Rojtos Norbert* igazgatóhelyettes viszi a vezetői feladatokat. Várhatóan jövő év elején megkapja az igazgatói státust is, mivel addigra megszerzi az ehhez szükséges szakvizsgát. Ugyancsak vezetőváltás zajlik a Szent Benedek Gimnázium Balatonfüredi Széchenyi Ferenc Tagintézményében, ahol a korábbi igazgató, *Szigethi Csaba* maga döntött úgy, hogy a jövőben tanárként szeretne dolgozni az egyházi fenntartású iskolában. Jelenleg *Antal Ágnes* igazgatóhelyettes vezeti az intézményt, az igazgatói posztra pályázatot írt ki az iskola. Itt egyébként szintén a megszokott

módon indult az új tanév, bár a testnevelésórák megtartása kissé nehézkessé vált, miután a korszerűtlen sportcsarnok felújítás alatt áll. Most erre a célra kialakított osztálytermekben tartják meg a testnevelésórákat, a csarnok átadása tavasszal várható.

A Lóczy Lajos Gimnáziumban elindult a két tannyelvű osztály és újdonságként a természettudományos osztály, ezzel egy időben megkezdődött a korábbi idegenforgalmi szakközépiskolai osztály kivezetése. Az új 160 négyzetméteres Öveges-labor is nagy előrelépés az oktatás tartalmi részét illetően. Problémát okoz ugyanakkor, hogy a diákok helyhiány miatt két külön épületben kénytelenek tanulni, az órák közötti állandó vándorlás kényelmetlen és sok időt vesz igénybe. A gimnázium vezetése bízik abban, hogy a közeljövőben bővíthet a tanterem száma. A gimnáziumban ebben a tanévben fontos hangsúlyt kap a tehetséggondozás, már most, az év elejétől külön fejlesztik azokat a gyerekeket, akik valamilyen területen kiemelkedően tehetségesek.

Az iskolák egyébként a törvényi előírásoknak megfelelően biztosítják diákjaik számára a délutáni elfoglaltságot is, tanulószobák, szakkörök várják a tanulókat 16 óráig. Ezeket a délutáni programokat alsó tagozatban a diákok 95%-a veszi igénybe, míg felső tagozaton a tanulók 1/4-e. Legközelebb az őszi szünetben, október 22-én mehetnek hosszabb pihenőre a diákok, akkor 11 napig nem lesz tanítás.

Bán László

## A biztonságos és szabályos parkolásért

A balatonfüredi autóbusz- és vasúti pályaudvar rekonstrukciós munkái miatt sokan forgalomtól elzárt, tiltott helyen parkolnak gépjárműveikkel.

Míndez rendkívüli balesetveszéllyel jár, és akadályozza a menetrend szerint közlekedő autóbuszok közlekedését, a közlekedő utasok biztonságos fel- és leszállását, illetve a pályaudvaron való közlekedését. A Balatonfüre-

di Rendőrkapitányság járőreinek a szabálytalanul parkoló járművek vezetőivel szemben intézkedési kötelezettségük van.

Tekintettel a fentiekre, kérünk mindenkit, időben induljon el utazási szándéka esetén, és a környező utcákban a megállási, parkolási szabályokra tekintettel parkoljon járművével a szükséges ideig.

**Balatonfüredi Rendőrkapitányság**

## Menetrend-változás!



BALATONI HAJÓZÁSI ZRT.

A kompok augusztus 25-től szeptember 28-ig az alábbi menetrend szerint közlekednek:

Szántód-révből indul:

6.40 órától 20.40 óráig negyvenpercenként

Tihany-révből indul:

7.00 órától 21.00 óráig negyvenpercenként

Bővebb információ a Szántód-rév: 84/348-744-es, illetve a Tihany-rév: 87/448-307 telefonszámokon, illetve a [www.balatonihajozas.hu](http://www.balatonihajozas.hu) honlapon kérhető.

Utóidényi menetrend szerint közlekednek a személyhajózáratok augusztus 25-től szeptember 7-ig!

Sétahajók közlekednek több hajóállomásról.

Györshajó közlekedik Siófok-Balatonfüred-Tihany-Siófok útvonalon.

### Kedvezményes hajózás balatoni lakosoknak!

A Balaton-régió és a siófoki kistérség állandó lakosai 25% kedvezményt kapnak a teljes árú menetjegy árából a Balatonon közlekedő menetrend szerinti hajózáratokon.

# Az erkölcsi rend ünnepe

**A mai ünnep a folytonosságot, a függetlenséget és azt az egységet jelképezi, amely mindannyiunkat összeköti. Szent István azt tanítja nekünk, hogy erkölcsi renden alapuló szellemi otthon nélkül nincs nemzet – mondta ünnepi beszédében Bóka István polgármester. Átadták a város kiténtéseit is.**

– Szent István iratlan intelme, hogy rendszerváltó, vagyis sorsdöntő időszakban, mint amilyenben ma is élünk, megengedhetetlen az elvtelen kapkodás. Számára a törvény és az erkölcs elválaszthatatlan volt. Ma mérges kígyóként mar a közbizalomba az a gyakran hallott mondat: lehet, hogy erkölcstelen, de törvényes. Márpedig erkölcs nélkül nem létezik semmilyen közösség, sem társadalom, sem állam – fogalmazott ünnepi beszédében *Bóka István* polgármester, aki kiemelte, az államalapítás ünnepén érdemes megfontolni azt is, hogy a politikát nem szabad, hogy csak az érdekek irányítsák, az erkölcsnek minden döntésben ott kell lennie.

– Szent István jól megszervezett országot hagyott utódaira. A magunk területén ugyanez a mi feladatunk is, mert minden korban lehet a Szent István-i műhöz méltó, ahhoz viszonyítható alkotni. Ha a legmagasabb erkölcsi parancsok és törvények szerint tudunk élni, akkor Szent István társának érezhetjük ma-



Lázár János családja (fent) és Kozma Imre a kiténtetés átvételekor

Az ünnepségen átadták a Balatonfüred Város Díszpolgára címet is, amelyet a városért és térségéért végzett eredményes, önzetlen munkájáért az önkormányzat az idén júniusban elhunyt dr. Lázár Jánosnak adományozott. A posztumusz címet Lázár János családja vette át.

Dr. Lázár János 1947-ben született, és egész életét Balatonfüreden töltötte. A borászat, a helyi borok elképzelt pártolójaként nevéhez fűződik, hogy a térség meghatározó bora, az olaszrizling kivívta méltó helyét a borkínálatban. 15 éven át szervezte a balatoni borok versenyét, 1999-től a Balatonvin Borlovagrend tagjaként, nagykövetségként tevékenykedett. Elnöke volt a 11 településen működő Balatonfüred-szőlősi Hegyközségnek, meghatározó szerepet vállalt a város és térsége szőlészeti arculatának formálásában. Több cikluson át önkormányzati képviselőként, illetve a Balatoni Szövetség titkáráként is dolgozott.

mf

gunkat – fejezte be beszédét Bóka István.

A magyar állam alapítására és Szent István királyra emlékeztek a városban, ünnepi szentmisét tartottak a katolikus és a református templomban.

A Piros templomban rendezett ünnepségen a hagyományoknak megfelelően átadták a Balatonfüred Városért címet, amelyet idén *Kozma Imre* vehetett át.

Kozma Imre 1933-ban született Balatonfüreden. Festőművészként 1965 óta rendszeresen vesz részt egyéni és kollektív tárlatokon, alkotásai ismertek és köz-

kedveltek a városban, illetve a szélesebb közönség előtt.

1976-ban megkapta a Veszprém Megyéért Érdemérem arany fokozatát, majd 2005-ben a Pro Comitatu-díjat. Vezetője volt a füredi Művészklubnak, amelynek jelenleg tiszteletbeli elnöke. Alkotásai 1995-től több mint száz megyei és országos kiállításon szerepeltek, de képeit külföldön is – Lengyelország, Horvátország, Ausztria, Hollandia – bemutatták. Alkotói munkássága elismeréséül kapta meg a Balatonfüred Városért kiténtető címet – hangzott el a laudációban.

## Hári Lenke állami kiténtetése

Az állami ünnepen kapott elismerést az alpolgármester. *Pintér Sándor* belügyminiszter az augusztus 20-i állami ünnep alkalmából nyújtotta át a kiténtetéseket. Az ünnepségen a Magyar Érdemrend Lovagkeresztje polgári tagozatát kapta *Hári Lenke*, Balatonfüred alpolgármestere. [balatonfured.hu](http://balatonfured.hu)

Elkezdtek annak a két futballpályának az építését Arácon, amelyek a Magyar Labdarúgó Szövetség (MLSZ) országos programjának keretében létesülnek. Átadás októberben. A beruházás az önkormányzat, a labdarúgó szakszövetség és a Balatoni Kölyök Labdarúgó Club (BKLC) partnerségével valósul meg.

A labdarúgó pályák önkormányzati telkeken épülnek, a Temető köz és a Balaton utca közötti területen. Eddig az ingatlan a Szent Benedek középiskola használatában volt. Az élőfüves pálya 74, míg a műfüves 61,5 millió forintba kerül, ebben már egyes felszerelések, mint például a különböző méretű kapuk, hálók és kispadok is benne vannak. Az

## Focipályák Balatonarácson

MLSZ a beruházás 70 százalékát támogatja, a többit az önkormányzat biztosítja. A pályák várhatóan októberre készülnek el. (A fotókon a látványtervek láthatók.)

A BKLC több éve szerepet vállalt az MLSZ által kiemelten támogatott Bozsik Egyesületi Programban, amely mellett jelenleg két korosztályt is szerepeltet a labdarúgó szakszövetség versenyrendszereiben. A klub regisztrált sportolóinak száma megközelelti a százat. Az egyesületnél abban bíznak, hogy az új fejlesztések következtében a jövőben még vonzóbb lesz a sportág, illetve a klub, és egyre több helyi, valamint

környékbéli óvodás, általános és középiskolás jelentkezik majd az egyesületbe. Az önkormányzat és a BKLC megállapodása szerint a pályákat elsősorban labdarúgó-foglalkozások, versenyek, tornák és egyéb, futballal összefüggő rendezvények lebonyolítására használják majd, másodsorban pedig tömegsport, szabadidős és kulturális rendezvények helyszíne lehet. A cél az, hogy igazi közösségi téré váljanak az arácsi településrész fejlesztésében is fontos szerepet játszó sportpályák. Ezért az egyesület sportolói kívül minden füredi előtt nyitott lesz a létesítmény. Sőt, az egyesület több fü-

redi oktatási intézménnyel is elkezdte az egyeztetéseket arról, miként lehetne bekapcsolni a sportpályákat azok testnevelés-foglalkozásainak keretébe.

A sportág tömegbázisának szélesítése érdekében kiírt program keretében az MLSZ-nél pályázó önkormányzatok és sportszervezetek ötféle pályatípus közül választhatnak. A város önkormányzata és a BKLC végül egy 40x60-as, műfüves fél pálya, valamint egy 111x72-es, élőfüves nagypálya megvalósítására kapott támogatást. A létesítményeket a BKLC üzemelteti majd.

[balatonfured.hu](http://balatonfured.hu)





# Mesés Füred

Megjelent Praznovszky Mihály könyve

– Mondhatom azt, hogy az idei nyár füredi könyvszennációja egy színes, szép kiállítású könyv, a Mesés Füred?

– Mondani mondhatjuk, de Füreden olyan gazdag a könyvkiadás, hogy szerénytelenség lenne elorozni ezt a címet. Inkább mondjuk azt: ilyen jellegű könyv még nem jelent meg a városról, illetve a város régi évszázadáról.

– Egészen pontosan a 19. század utolsó évtizedeit meséli el ön ezekben a történetekben. Miért nem a reformkorhoz nyúlt vissza?

– Mert úgy érzem, arról már nincs mondanivalóm. A 19. század végén lesz Füred igazán „világfürdő”, hiszen mindaz, amit a reformkorban elkezdtek, ekkor fejlődik nagy formátumúvá. Nem szólva arról, hogy ami ekkor történik, annak már klasszikussá vált írásos nyomai is akadnak Jókai, Krúdy, Gárdonyi, Eötvös stb. műveiben.

– Vagyis ők e könyv főszereplői?

– Ők is többek között, mert rájöttem, hogy amit ők megírtak annak idején, azt mind itt hallották Füreden, nekik csak az volt a dolguk, hogy beleírják a műveikbe. Én megtaláltam az illetőt, aki nekik mindezt elmesélte, s én is megtudtam tőle ezeket.

– Megtalálta?! Még él? Kiről van szó?

– Egy idős úriember a 19. század végéről. Ő meséli mindezt az unokaöccsének, hogy így adja tovább a mesés füredi történeteket. Persze ez is csak játék, ezt a keretet találtam ki.

– Vagyis ez Füred története lenne?

– Más köntösben. Amit manapság Elek Miklós, Németh Ákosné és a többiek megírtak, azt én mesévé tettem: az Anna-bá-li aranyalmát, a hidegfürdőt, Orzovenszky Károlyt, Jókai szarkáját, Vaszary primást, Blaha Lujza élesekamráját stb. Nem gyermekeknek szól, de ők is élvezhetik. Aranyos történetek, amelyeknek megvan a valóságmagvuk, csak kicsit másképpen írva.

– Akkor ennek a könyvnek más a stílusa is, mint az irodalomtörténeti tanulmányoktól megszoktuk.

– Hát persze, a mese az legyen mese, itt nincsenek tudományos lábjegyzetek! Könnyű dolgom volt, beletettem egy kis Jókait, egy kis Krúdy-hangulatot, itt-ott egy mikszáthos mondatot, s mindehhez Eötvös Károlyt olvastam, akinél nagyobb balatoni mesélő soha nem létezett.

Mentségemre szóljon, ők meg ezt annak idején a fürediektől vették át. Visszakértem a meséinket!

– Szóval önből is író lett?

– Távol álljon tőlem. Nem vagyok író s nem is leszek az, de amúgy Füreden nagyon nehéz nem írónak lenni! Csak élvezem ezt a várost, mesés múltját, gazdag eseményeit, s mindezt most kicsit másképp írtam meg.

– Beszéljünk az illusztrációkról!

– Igen, mert azok előbb voltak készen, mint a történeteim. Somos



Zsuzsa Budapesten, de inkább Alsóörsön élő grafikusművész (volt már kiállítása Füreden is), rajzolt néhány kedves, szép akvarellt, s megkérdezte, kit ajánlanék melléjük írónak. Igen gyorsan volt is jelöltem: saját magam. Aztán még kellett újabb képeket festenie, mert elragadott a hevület, s egymás után írtam ezeket a történeteket. Így jött létre a könyv, a kiadója, finanszírozója egy kitűnő veszprémi nyomda, az OOK Press lett. (Úgy látszik, nem csak én szeretem Füredet...)

– S egy profán kérdés: hol lehet megvásárolni?

– Azt írtam a plakátra, hogy Füred jobb helyein. Ez egy régi kereskedelmi kifejezés, hiszen Füreden minden hely jó, de vannak még jobbak. Ahol a könyvünk kapható. A könyvtárban, a szivkórházban, a Köztársaság úti lot-tózában, múzeumokban. Ez olyan könyv, hogy mindenki megörül neki, aki megkapja vagy megveszi. Fürednek kedves olvasmány, vendégnek pedig visszahívó füredi emlék. Legalábbis remélem.

cs. k.

## FELHÍVÁS

A Probio Zrt. a következő év során szeretné bemutatni azt a könyvet, amely a cég történetét dolgozza fel a kezdetektől (1952) napjainkig. Kérjük mindazokat, akik bármilyen dokumentummal (fotó, tárgy, oklevél, brigádnapló, újságcikk stb.) rendelkeznek, adják kölcsön a szerkesztés idejére. Hasonlóképp kérjük azokat, akik szívesen elmondanák (lejegyeznék) érdekes, tanulságos stb. történeteiket, jelentkezzenek az alábbi lehetőségek valamelyikén:

– Probio titkársága

– Zatkalik András, a könyv szerkesztője (postacím: Zatkalik András, 8200 Veszprém, Cholnoky J. u. 11/A., X. em. 38., e-mail: zatkalik.andras@gmail.com vagy: zpvirag@gmail.com. Telefon: 06/20-951-9671 vagy 88/742-277)

**Köszönettel a kiadó:  
Balatonfüred Városért Közalapítvány**

## Nyílt vízi úszóvilágbajnokság

(Folytatás az 1. oldalról.)

Történelmi siker, junior nyílt vízi magyar úszók még soha nem szereztek világbajnoki érmet. Kimondhatatlanul boldog vagyok, hogy itt, a Balatonon, magyar nézők előtt ilyen sikert értem el – nyilatkozta a verseny után Kiss Nikolettta.

– Negyven nappal ezelőtt tudtuk meg, hogy Balatonfüred lesz a világbajnokság helyszíne. Ez egy igazán nagy kihívás volt, de úgy gondolom, megérte a munka, hiszen a verseny kapcsán világszerte ismertté válik a város neve. Ráadásul ez egy történelmi pillanat, hiszen Magyarország úszásban még nem rendezett világbajnokságot – fogalmazott a Vitorlás té-

ren, több száz érdeklődő előtt rendezett megnyitón Bóka István polgármester.

A móló és az Esterházy strand közötti vízfelületen jelölték ki az 1250 méteres versenypályát, itt úsztak a sportolók két korosztályban. Az ifik 5, míg a juniorok 7,5 kilométeres távon, a csapatok pedig 3–3 km-es versenyen vettek részt.

A világbajnokság sajtótájékoztatóján Gyárfás Tamás, a Magyar Úszó Szövetség elnöke bejelentette: elvi megállapodás született arról, hogy Balatonfüred jövőre bekapcsolódhat a nemzetközi szövetség (FINA) Világkupa-sorozatába is.

bfn

Részlet Péntek Imre Orbán János Dénes Guarino salutem című versének méltatásából. (Elhangzott a díjkiosztón.)

...A szerepidézés ezúttal Janus Pannoniust állítja elének. Az ismert szituációban az ifjú költő az itáliai Guarino da Verona újlatin költő előtt mutatkozik be, ígérve, hogy méltó tanítványa lesz... Ha úgy vesszük, némi meglepetést okoz Orbán János Dénes e verse, kissé meg is haladva „mondén és frivol” szellemi bravúrait (Fried István nyomán szabadon), képes volt a maga „jobbá tevő” elhivatottságának a múltból, „felújított”, de mindképpen érvényes és hiteles lírai előképet találni. A versben felidézett nyitottság és elkötelezettség – a tiszta és nemes szándék által kiváltott eltávozás és visszatérés modellje – ma is érvényes például szolgál.

\*\*\*

Részlet Szörényi László Weiner Sennye Tibor Heraklion című költeményéről írt, a díjkiosztón elhangzott méltatásából

...Van a trójai háború monda-körének egy kevésbé ismert és nagyon különleges elágazása: ...e szerint Párisz, miután elrabolta Helenét, egy vihar hajójukat Egyiptomba kergette, ott a Nílus torkolatában, illetve azon a helyen, ahol a most kiásott heraklion-i kikötő állott, a parti őrség elfogta őket, a jószágos Próteusz király Helenét megőrzésre visszatartotta, Páriszt pedig kiutasították az országból, és akkor kapta volna meg a Héra által gyártott

## A versekről

eidolont, Helené felhőből gyúrt mását... Itt a pár együtt van, és tulajdonképpen futó kalandot él-nének át, ha csak a második sor sugallatát vennénk figyelembe, illetve már sejtenek valamit abból, hogy milyen szörnyűség következik: ostrom, háború és halál. A francia régészek által mintegy tizenhárom éve fölfedezett és tavaly napvilágra hozott tengerbe süllyedt csodakikötő és kultusz-központ tehát annak idején mintegy menedékhely lehetett, búvóhely a történelem vaslogikája és mindent összehúzó Fortuna-kereke elől, ma pedig legföljebb ugyan-

ezt a szerepet tudja majd eljátszani, ha őt is elviszi a majdan, de biztosan bekövetkező még előtűnik, még az emberiség előtt álló katasztrófa.

És ha a trójai háború az euripidészi szkepszis szerint csak mintegy hírverésben volt isteni büntetés, erkölcsi törvények áthágása miatt, valójában pedig előre megfontolt háborús büntetés, amelyet az istenek mértek az emberekre, akkor Weiner Sennye szerint az elkövetkező pusztulás azért fog majd bekövetkezni, mert az ember eltörölte a „beavatás” szakszóval meghatározható méltó életet, áttért a fogyasztásra, a szórakozásra és a környezetpusztításra, vagyis istenek szolgáljából ostoba eszközök rabszolgáivá változtatták magukat az emberek.

Platón barlangjának nyílása helyett csak a televízió villog minden lakásban, de ez nem fáj senkinek, hiszen már alig tudja valaki, hogy ki volt egyáltalán Platón.

Úgy látszik, Aiszkhülosz mondása még mindig igaz: mi, későbbiek csak azokból a morzsákból táplálkozunk, amelyek Homérosz asztaláról lehullottak.



A költőversenyt elindító Franco Cajani, mögötte a zsűriből Szörényi László, Péntek Imre és Madarász Imre

Ki a holt nyelvnek új életet adtál,  
üdvözöllek, halhatatlan Magiszter.  
Egy hegyen túli versből érkezem,  
hol fagyos sorok közt folyik az Ister.  
S a strófákat mi elválasztja  
csak meddő puszta sáv,  
melyen legfeljebb kutyatej terem,  
s nem metaphora, vagy hasonlító virág.

Olyan országból jöttem ide én,  
hol sok a könny, de legritkább a könny  
és legtöbb a közöny.  
A viszonyokat híven tükrözöm,  
ha megfogom: Quintilianusból legfeljebb  
a két utolsó szótogat ősmérik,  
s a száz is ugyanazt a funkciót tölti be:  
az egyszerűt.

Ország, hol plebejusnak lenni iszonyat,  
papnak mártírhalál,  
s mindek között legnyomorultabb  
a mindenkorai király.

Kölyökként trónra ültetik,  
az apja még hörög  
gyilkossal bordái között.

Orbán János Dénes:

## GUARINO SALUTEM

[Janus Pannonius Guarinót köszönti]

Koronázzák az ördögök,  
a gyermekfölkacag,  
eszendőre meg belladonnát  
néki az anyja ad.

A donnát új férj fojtja meg,  
őt meg a főurak.  
Te füved ölöd,  
téged a káspfad.

A föld árnyékos oldala.  
Az isten háta a határ:  
Látogató ha érkezik,  
vagy török, vagy tatár...

Ó, de könnyörülj rajtam, jó Magiszter,  
hogy elragadtattam így magam,  
mit most egy szászra elregejttem,  
már tegnap, nem ma van.

A farkasokat magam mögött hagytam,  
a bizló bundát immár le- és elvettem,  
bohó diákként állok, im, elébed,  
egy más versben, új, forró szerelemben.

Add nekem át, Mester, minden tudásod,  
tavaszvihessék rideg otthonomba.  
Meglátod, én jobb vagyok, mint a mások,  
a budai vár udvarából az égig  
metrumokból építék grádicsot,  
a megkövült felhőkön rést nyitok,  
s a pannon pusztán végre könyv terem,  
új időknek új dala s szóvirágok...

Guarino, legyen a neved áldott.  
Guarino, im köszöntelek és  
nemkülönbön nagybátyám, jó Vitéz,  
ki üdvözlétet küldi, s még van itten  
egy tömött érszény, mert a pénz is isten.

Hol Párisz és hol szép Heléna együtt jártak  
remélve tán, hogy az egészen gyorsan túl lesznek;  
még a trójai háború előtt, vér és gyilkolás előtt,  
még mielőtt hősök születtek és tüntek el. Ott, hol  
a Nílus torkolata agyagból épített száz kis szigetet:  
most Heraklion gyöngyszem városa a tenger  
gyomrából napfényre került. Ámon és Honszu  
templomának romjai és az istenek és őreik  
súlyos szobrai mind; esznek és törvények,  
ékszerek és fegyverek hosszú sora. A tenger  
óvón takarta előtűnik: rablók és királyok,  
tudás tudatlanok előtt. Így rejthető tízezer  
város és ós tudás sivatagok és tengerek óvó  
fátyla alatt, s mi töredékét kotorjuk ki, akkor is  
csak a felszint kapujuk csodákra éhes  
körmeikkel. Hisz mit mond ma itt, hogy Párisz

Weiner Sennye Tibor

## HERAKLION

és szép Heléna azokon az utcákon jártak? Mit  
jelent Ámon, és értitek-e Honszuban mit is  
tisztelet? Elválaszt minket nem csak a tenger  
és ezredek, hanem tudásunk is más, másképpen  
épül fel bennünk a másféle világ. Ők istenek  
felkent szolgái, mi eszközeik önszántú rabjai lettünk.  
Járműnk ketrecek és csak zabálni vagyunk jók  
egymásnak, templomaink a vásártérek és a  
pénzváltók; és olár minden lakásban a képernyő,  
melynek villogása Platón barlangját idézi azon  
keveseknek, kik még tudják e földön élt Platón;

ki éppen Egyiptomba ment beavatásért. Mi  
beavatásért ugyan kihez fordulunk? Végül  
pedig, ha elszüljed minden - mert ez is el fog  
szülni, új Heraklion lesz - ugyan mi marad  
utánunk? Emlékeznünk fogunk-e majd Páriszaink  
és Helénáink tétova kalandjaira? Marad-e kö  
vagy fény templomainkból, vagy mindent beborít  
végül a miányag szemét, nem csak tengereink  
és városaink arcát, hanem magát a tudatot is?

2013 őszén



Időutazás Füreden. Ismét egy füredi hétvége a reformkor hangulatában. Korabeli és korhű helyszín, az 1800-as évek miliójét idéző programok. Kosztümös felvonulás, bál, koncertek, tánc és kirakodóvásár. Programok három napon át Füred patinás városrészében szeptember 19–21-ig.

Az 1800-as évek hangulatát eleveníti fel a rendezvényhez kapcsolódó népi és iparművészeti kirakodóvásár, és a fesztivál kétségtelenül leglátványosabb attrakciója, a hagyományos felvonulás hintókkal, huszárokkal. (Szeptember 20-án, szombaton 13 óra-



kor indul a menet a Szent István térről a reformkori városrészbe korhű öltözetben, zenés kísérettel.) Kilenc évvel ezelőtt, az első

# Romantikus Reformkor

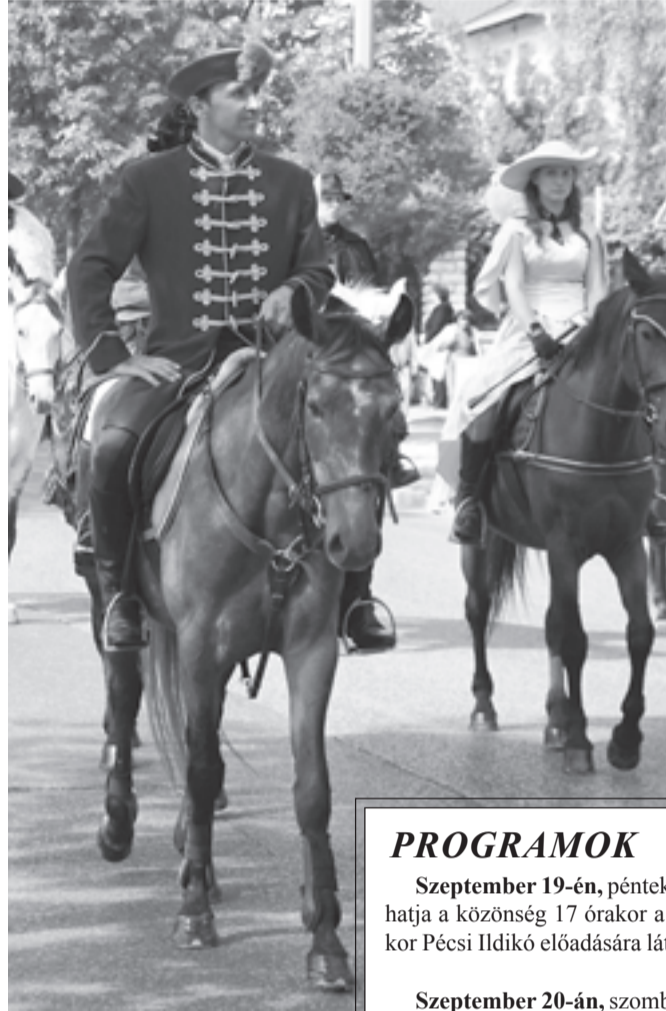
rendezvénynek a szezon meghosszabbításán túl az volt a célja, hogy a viseletek, a korabeli zene, az irodalmi részletek, táncok segítségével megidézzék a XIX. század varázsát, a reformkor hangulatát. A látványos múltidézés idővel a város egyik meghatározó programjává vált.

Szeptember 19-én, pénteken kezdődik az idei rendezvényesorozat. Lesz erotikus női napló a

Márta-koncert. Lesz bál az Anna Grand Hotel dísztermében, ahol minden hölgy igazi táncrendet kap a jegye mellé, és egy ceremóniamester is garantálja majd a jó hangulatot. Tárlatvezetések, borkóstolók és reformkori séta is várja az érdeklődőket. Vasárnap kihirdetik a Magyar Reformkor Bora Balatonfüred 2014. díj nyertesét, valamint a gasztronómiai verseny eredményét.

Idén is megrendezik a Legyen Ön a Romantikus Reformkor szakácsmestere! elnevezésű versenyt, amelyen bárki – amatőr és profi, magánszemély vagy csapat – indulhat reformkorbeli receptek alapján készített ételekkel. Ezúttal az egyes kategóriák külön versenyeznek. Az otthon főzött-sütött finomságokat a zsüri szemrevételezi, majd az érdeklődők meg is kóstolhatják. A gasztronómiai versenyre a Balatonfüredi Turisztikai Egyesületnél lehet jelentkezni. (87/580-482, 30/758-3585, tdm@balatonfured.info.hu).

A fesztivált megelőző hétvégeken borkóstolóval egybekötött vacsorák, szombatonként pedig családi program várja a Balatonfüredi Tourinform-irodában a vendégeket, ahol a gyerekek kézműves foglalkozáson vehetnek részt, a szülők pedig reformkori borkóstolhatnak és ruhákat-kiegészítőket válogathatnak maguknak. A fesztivál idejére bárki kölcsönözhet magának korhű ru-



hát 1900 forintért. Érdeklődni a tdm@balatonfured.info.hu címen lehet.

mt



## RUHA-KÖLCSÖNZÉS

Idén is lehetőség nyílik gyönyörű reformkori ruhák kölcsönzésére.

A kölcsönzés díja 1900 Ft/ruha. A ruhák átvehetőek a megszokott helyen a Balaton Szabadidő- és Kulturális Központban 2014. szeptember 18-án, csütörtökön 14.00-tól 18.00-ig, pénteken 10-től 16-ig.

A visszaadásra szeptember 21-én, vasárnap 17-től 19-ig és hétfőn, szeptember 22-én 8-tól 10-ig biztosítunk lehetőséget.

## PROGRAMOK

**Szeptember 19-én**, pénteken Katona Csaba történetét hallhatja a közönség 17 órakor a Blaha Lujza étteremben, 19.00-kor Pécsi Ildikó előadására látogathatnak el a szívkörházba.

**Szeptember 20-án**, szombaton délután zenei és táncos műsorok uralják a színpadot, a fellépők közt üdvözölhetjük a Pavane Történelmi Táncgyűst és Sebestyén Mártát. Az érdeklődők betekintést nyerhetnek Takács Mária Zsuzsanna szalonjába egy hagyományörző divatbemutató keretében.

A reformkori bált szombat este tartják az Anna Grand Hotelben. A jegy ára műsorral, vacsorával együtt 12 000 Ft. Fellép a Madarak együttes, és ceremóniamester is garantálja a jó hangulatot.

**Szeptember 21-én**, vasárnap 10.30-kor indul útjára a Jókai MS a balatonfüredi hajóállomásról kétórás sétahajózásra reformkori hangulatban. Délután a Kisfaludy színpadon várja a nézőket Ludas Matyi (interaktív zenés bábelőadás), a Borcanto együttes és a Hunkun Táncgyűst.

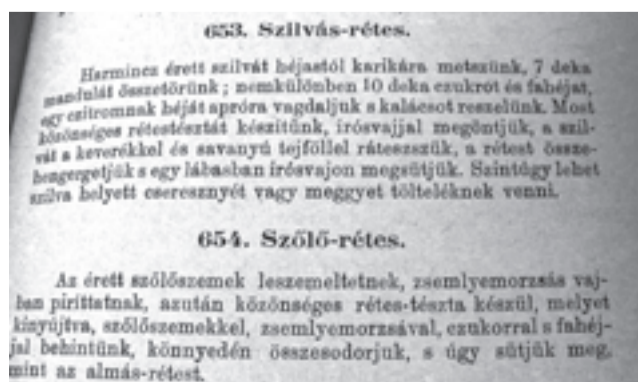
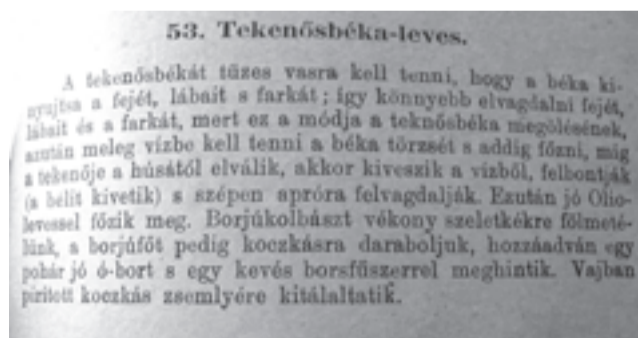
## Reformkori receptötletek

Németh Zsuzsána 1835-ben Kassán megjelent nagy sikerű szakácskönyvéből válogattunk.

A receptek között van egykét, a mai izléstől távol álló, például a „tekenősbéka” főzése, de többségük ma is használható, persze mai alapanyagokkal és főzési technikával, sőt remek ötleteket is meríthetünk a könyvből, ha a változatos leveskinálatot, befőzést vagy konyhai fortélyokat néz-

zük. Nem kell olyan messzire menni, bár a receptek lassan kétszáz évesek, falusi nagyanyáink még hasonló módon, változatosan főztek. (Az 1919-es kiadás, amiből a receptek valók, a reformkori főzőverseny ötletgazdájának, *Tarnai Katalinnak* a tulajdona. A könyv, Németh Zsuzsána Magyar Szakácskönyve ma is kapható, sőt a facebookon is megtalálható.)

Csorba Kata



## GASZTRONÓMIAI FŐZŐVERSENY

Kedves Főzni Tudók! Idén is meghirdetjük a Romantikus Reformkor Szakácsmestere versenyt. Jelentkezni lehet a Balatonfüredi Turisztikai Egyesületnél. Elérhetőség: Tel.: +36(87)580-482, +36(30)758-3585. E-mail: tdm@balatonfured.info.hu

## Szüreti fesztivál

Felvonulás, borkóstolás, zene, színház

Előzetes ajánló, a műsor változhat

### PROGRAM

**Szeptember 26., péntek**

20.00: Bor, zene, vers I. tétel Irodalmi és zenei asszociációk a Zenitre Allegro giocoso, Kéri Kitty és Figula János estje (Figula Pincészet, jegyár: 1200 Ft)  
**Szeptember 27., szombat** Szüreti fesztivál  
14.00–15.00: Szüreti felvonulás (vásárcsarnok – Kisfaludy színpad)  
10.00–23.00: Borfalu és kézműves vásár a Kisfaludy színpadnál

15.00–23.00: Programok a Kisfaludy színpadon  
**Szeptember 28., vasárnap**

11.00 Mesekastély: Pulcinella kertészkedik – Ziráno Bábszínház – vásári játék (Kisfaludy Galéria)  
Fereteges humorú bábjáték, élő reneszánsz muzsikával kísérve, amiből megtudhatjuk, hogyan lopja el a Nyúl Pulcinella kertjéből a finom répákat, és mi módon jár pórul. Pulcinella nem más, mint Arlecchino mellett a legnépszerűbb commedia dell'arte figura. Még a reneszánsz időkben bekerült a bábszínház világába is, több más társával együtt. Nevezhetjük Vitéz László dédnagyapjának is, aki családszerető, de ugyan akkor aluszékony, jó kedélyű, de néha hirtelen haragra gerjedő, komikus hős. Rendezte: Kovács Géza Blatner-díjas. Tervezte és készítette: Boráros Szilárd. Játsszák: Pfeifer Zsófia, Varga Péter.  
Az előadás után népi kézműves foglalkozás.

Kiemelt szeptemberi programjaink

Magyar művészek Itáliában 1810-1860  
„Miközben szabadban rajzolgattunk”  
Vaszary Galéria  
2014. augusztus 10. – november 16.

Szüreti Fesztivál programsorozat  
szeptember 26–28.

Ízelítő a programokból

Szüreti felvonulás | népművészeti és kézműves vásár  
autentikus népművészeti és hagyományörző műsorok:  
Holló együttes | Veszprém-Bakony táncgyűst |  
Düvő zenekar | Bor zene vers I. tétel - Kéri Kitty és  
Figula János estje | Mesekastély – Pulcinella kertészkedik  
(vásári játék) Ziráno Bábszínház

Információ:  
www.furedkult.hu, +36 (87) 950-876, +36 (30) 592-6702

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!





# Elhunyt Csincsi Ferenc, a zeneiskola igazgatója

**Tragikus hirtelenséggel, ötvenéves korában elhunyt Csincsi Ferenc, a balatonfüredi Ferencsik János Zeneiskola igazgatója, a Balatonfüredi Koncert Fúvószenekar vezetője.**

Halála megrázta a város közvéleményét, sokan ismerték, szerették, neve összefonódott a város zenei életével.

Csincsi Ferenc Ajkán született. Egy riportban mesélte gyermekkoráról, hogy ott lakott nem messze, ahol az ajkai bányászzenekar próbált, így öccsével már kisgyerekként beiratkoztak a zeneiskolába, ahol fúvós hangszereken tanultak. A zene szeretete meghatározta későbbi tanulmányait is, zeneművészeti szakközépiskolába Szombathelyre járt, a főiskolát Győrben végezte, majd a katonaság alatt a tatai katonazenekarban játszott.

Zenekarvezető először Úrkúton volt, ahol tíz évig irányította az ottani bányászzenekart, ahova mindig szívesen visszajárt. Balatonfüredre a legendás karnagy, Horváth Ernő hívta, miután hal-



lotta játszani, majd 1993-ban töle vette át a nagy múltú füredi fúvószenekar irányítását, amelynek haláláig, húsz éven át a vezetője volt. A fúvószenekar nemcsak a városi ünnepeken játszott, de nagy örömet okozott fellépésük nyaranta a sétányon is. Sokan vár-

ták a május elsejei vidám zenés ébresztőjüket, amikor egy kisvonalon végigzenélték a várost, felvezető zenekara voltak az Annabálnak, a szüreti felvonulásoknak, minden nagyobb városi ünnepségen játszottak. Rendszeresen vasnaptal köszönte meg a közönség-

a farsangi és az újévi koncertet. Hírét vitték Fürednek, felléptek a külföldi testvérvárosokban, de Szlovákiában, Horvátországban, Németországban is. Sok nemzetközi koncerten gondoskodtak a jó hangulatról és a magas színvonalról, hiszen a zenekar kitűnő minősítésekkel, helyezésekkel rendelkezett, és mint koncert fúvószenekar, évi hetven-nyolcvan fellépése volt.

Csincsi Ferenc gondoskodott az utánpótlásról is. A zeneiskolában tanárként, igazgatóhelyettesként, majd 2002-től igazgatóként keze alatt több generáció nőtt fel, amely megszerette és művelte a zenét.

Sokan közülük ma már külföldön is játszanak, zenei karriert építenek, de sokan tanárként tértek vissza a pár éve gyönyörűen felújított zeneiskolába, ahol, ahogy nemrég a névadó Ferencsik Jánosnak, így Csincsi Ferencnek is lesz biztosan egy szobája, ahonnan az utókor is megismerheti a nevét, és ahogy mi, kortárs fürediek lélekben, így majd ők emlékeztetükben is megőrizhetik.

**Csorba Kata**



## Búcsú Matyikó Sebestyén Józseftől

*(Elhangzott augusztus 7-én Siófokon, a Kele utcai temetőben.)*

Amikor július 25-én délután Almássy Katinka költő felhívott telefonon, hogy a déli harangszó előtti percekben meghaltál, éppen nyugágyban pihentem. Hittem az ismerős hangnak, mert tudtam, hogy fokozatosan romlott az állapotod. A hírtől mégis fals bódulat fogott el, és erőszakosan rám rontottak Váci Mihály önkínzó versének sorai: „Az egész nem igaz: – álom. / Fekszem és kitalálom, / csakhogy valami fájjon.”

Nem létezik, hogy meghaltál, tévedésről van szó – motyogtam. Ott látlak a balatonfüredvári és az alsóörsi könyvbemutatón. Éles és friss az emlékkép, hiszen alig két hónapos. Tóth-Baranyi Antal fotója hitelesíti. Egymás mellett ülünk, mint oly sok találkozózn és tárlaton.

Immár más halmazállapotú lett a közelséged. Örökkévalósággá szublimálódott. A végtelenben keringenek fél évszázados barátságunk mozzanatai, epizódjai, amelyeknek ifjúkorunkban a hajdani 70-es balatoni főút, a vasút és a fenyves volt a helyszíne, a legendás édesapád irányította régi vízműtelep és a Mészöly Géza utca határai közt. Az utolsó évtizedekben pedig a Kálmán Imre Múzeumban és szeretett Balatonunk különböző pontjain, különösen Füreden szilárdult szétszakíthatatlanná eszmei és szellemi kötelékünk. Az északi parti város hálóját és tiszteletét is elhoztam neked, Jóska. A Balatonfüred Városért Közalapítvány könyvsorozatában (az alapítvány első kulturális nagykövete Te lettél), nagyra becsült barátunk, Gubicza Ferenc szerkesztésében nélkülözhetetlen monográfiákkal gyarapítottad a település gazdag kultúráját, amelyek idővel beépülnek a magyar irodalomtörténetbe, megőrizve nevedet, munkásságodat az utókorunk.

„Múltunkat együtt olvasom” – írod az idei könyvhétre megjelent kötetedben, a nekem ajánlott versben. Olykor iszonytatót az a múlt, Freud a boldogtalansággal, a keserűséggel azonosította. De nem kerülhetjük meg, minden kitérő árulás és hazugság lenne. A jelen hatalma a távozással lesújt ránk, de vigasznak ott a múltad, amelyet csodás fényvel árasztottak el a Műzsák. Életművedet a barátaid és az értelemre fogékony emberek a magukénak vallják. Képletesen szólva, közösen dolgoztál velük, figyeltetek egymás munkáira, hogy az érték, a minőség manifestálódjon. S köszöntsön ránk bármilyen világ „ebben a vasra vert szélfütt hazában”, tombolhat a közöny és az igénytelenség, de amit angyali türelemmel, példamutató szorgalommal, testi megpróbáltatásaid keserves éveiben, szavakban és tettekben, vagy papírra vetett gondolatokban panaszkodás nélkül megteremtettél, soha nem évnél el. Hogy így legyen, az a mi, még élő barátaid felelőssége.

Takarónk a csillagos ég – ahogy második versesköteted címeiben tüzened élőknek és holtaknak. A halálról ritkán elmélkedtünk, de ha mégis szóba került, Juhász Ferenc költőt idéztük, akinek minden év őszén odaítéltük a mi virtuális irodalmi Nobel-díjunkt. Ő írja: „Mert mindenki és mindenütt ott van a halál, ez az életből-szött csipkefátyol, fehére csirnahab-gomolygás.” A csipkefátyol szétfoszlott, szálai elérhetetlen magasságokban lebegnek, Hamlet halálfogalma szerint a nem ismert tartományban, melyből nem tér meg utazó. Amikor telefonáltál, hogy átfusunk közös dolgainkat, mindig így köszöntél el: Szia Gyuri, majd jelentkezem. Most hallgat, olykor csendesen sír a telefonon. De én azért hiszem, hogy hűségesen, újra és újra visszatérsz hozzám és barátaidhoz, pályatársaidhoz: Katinkához, Ács Annához, Laczkó Andrásához, Tónihoz, Tarczy Péterhez, Kovács Zsolt-hoz, Kaiser Lacihoz, Prudzik Jóska-hoz, Csernák Árpádhoz és a többiekhez.

Jóságos lelked örök békére talál majd odaát, a megfejthetetlen, időtlen tartományban. Nincs kétségem afelől, hogy Isten szeretete vesz körül, enyhítve a mi fájdalunkat.

Ég veled, Matyikó Jóska, drága barátom!

**Kellei György**

## Mégis, kinek a Balatonja?

**Brian Clark 1972-ben írt tévéjátéka film, színdarab és novella formájában is bejárta a világot. Ennek a címe (Mégis, kinek az élete?) jutott eszembe, amikor pár napos nyaralásunk keretében augusztus 21-én és 22-én késő este próbáltunk elaludni Tihany egyik gyönyörű pontján bérelt szobánkban. Az ok: a Strand – Nagyon Zene Fesztivál.**

Az utóbbi időben megszapordított fesztiválok, közöttük a legnagyobb és legnevesebb Sziget Fesztivál az általuk okozott környezeti zavarás miatt rengeteg vitát gerjesztenek. Egyik oldalon áll a szórakozás iránti igény és az arra építő gazdasági érdek, másfelől a környezet (és ezáltal a nyugodt életkörülmények és pihenés) védelmének érdeke. Nagyon sajnálatos, hogy ez utóbbi számottevően csorbult. A zámához illő szórakozással élve: a tájterhelés miatt tiltakozók vitorlájából a vonatkozó előírás (27/2008. XII. 3., KvVM–EüM együttes rendelet) 2009. augusztus 1-je óta hatályos módosítása kifogta a szelet. Eszerint ugyanis a kulturális fesztiválok esetében:

a) a nappali időszakon a 6.00 és 23.00 közötti időszakot, éjjeli időszakon a 23.00 és 6.00 közötti időszakot kell érteni,

b) a zajtól védendő valamennyi területen a terhelési határérték nappali időszakban 65 decibel, éjjeli időszakban 55 decibel.

Tekintve, hogy ugyanezen rendelet más helyén az üdülőterületekre vonatkozó éjszakai zajhatárérték amúgy csak 35 dB (és az éjszakai határérték még a gazdasági, tehát nem lakóépületek építésére

szánt területek esetében is csak 50 decibel), a Magyarországon érvényes előírások szerint a fesztiválok éjjel-nappal jogosan tekinthetetlenül a pihenést több napon át, több kilométeres körzetben.

Valóban jogosan?

Távolról nézve úgy látszik, hogy a Balaton déli parti települései a fesztiválturizmus, az északiak pedig a csendesebb helyeket kedvelő turisták számára kívánnak lehetőségeket nyújtani. A déli parti fesztiválok (Zamárdi – Strand és Balaton Sound, Siófok – Beach club; Aliga – B.MyLake) és a Balaton északi partján fekvő települések között azonban a hangterjedés fizikai törvényszerűségei tovább rontják a helyzetet. A rendezvények közvetlen környezetét kímélendő a színpadok hangszórói általában a víz felé irányítják. Szokás mondani, hogy a víz viszi a hangot. Ez szigorúan véve nem igaz, de az igen, hogy éjszaka (amikor a vízfelület feletti levegőréteg hőmérséklete felfelé haladva fokozatosan csökken) létrejön egy hangvezető „csatorna”, ami a vízparti hangforrások által kisugárzott hangenergiát a víztükör fölé koncentrálja. Az éjszakai hangterjedés a szárazföld felett is erősebb, mint nappal. (Ezek miatt lehetséges pl. az is, hogy a Sziget fesztivál hangját éjjel a 14 km-re levő Szentendrén közel 40 decibellel hangerővel lehet hallani, miközben a Hajógyári-szigettel szomszédos Óbudán és Újpesten is 55 decibellel a határérték, és az a határérték – legalábbis a sajtóértesülések szerint – mindig teljesül is). És minden bizonnyal ez volt az oka, hogy Tihanyban éjjelkor még csukott ablak mellett is forgolódtunk ágyunkban, miközben több tízezer fesztiválozó feltehetőleg jól szórakozott Zamárdiban.

A fesztiválok szervezése persze elsősorban gazdasági érdek: a szervezők és a fesztiválozókat ellátó vállalkozásoké. Csakhogy a Balaton másik partján is vannak gazdasági érdekek: a pihenni vágyók által a szállodákban, panziókban és vendégszobákban fizetett bérleti díjak, a vendéglők, cukrászdák, büfék bevétele. Ha a fesztiválok és azok hangerejének burjánzása tovább folytatódik, akkor egyre inkább el fognak maradni azok a vendégek, akik pihenés céljából érkeznek, és ezért a jobb minőségű, így drágább szolgáltatásokat veszik igénybe. Biztos, hogy az ő igényeik helyett a sok feszültséget és problémát generáló, ugyanakkor a végelszámolásnál talán mégsem akkora anyagi hasznot hozó fesztivállátogatók érdekeit kell feltétlenül előnyben részesíteni?

Mégis, kinek a Balatonja?

E sorok írója úgy gondolja, hogy a Balaton legyen mindenkié. A fesztiválokkal sem az a baj önmagában, hogy vannak, és hogy hangosak. Az a baj, hogy nagy részük lakott, sőt pihenőövezetekben rendezik, ahol jelentős környezeti zavaró hatásuk van. Hogy ez legalább legalább elviselhető mértékű legyen, alkalmasabb helyszínek kiválasztása és/vagy a jelenleginél korlátozóbb előírások, azok betartása és betartatása szükséges. Ehhez a zajhatárértékek törvényalkotó általi újragondolása és szigorítása, szakemberek általi ellenőrzése, a szervezők önmérséklete és az önkormányzatok, hatóságok szigorja kell. És végül, de elsősorban: az érintettek párbeszéde. Akkor is, ha ennek érdekében a tó két partja között kell párbeszédet folytatni...

**Augusztinóvics Fülöp**

egyetemi tanár, BME akusztikai és stúdiótechnikai laboratórium

## Becézett nevű költő

Most, hogy elment, tűnt fel igazán a nevének becézett alakja: Matyikó. Kedves és olyan Mikszáthos névforma. Hasonlított a nevére, hiszen csak azt becézzük, amit szeretünk. Kedves volt és nagyon életkedvelő. Tán ezért is volt rossz látni, hallani nekünk, barátainak, egyre több s egyre súlyosabb betegségeiről, amelyeket ő derűs iróniával és hűvös tárgyilagossággal adott elő, nem hagyva számunkra a megrendülésnek lehetőséget. Barátunk volt, balatoni ember. Lélekben ahhoz a nemzedékhez tartozván, amelyet mi Zákonyi Ferenc, Lipták Gábor, Tüskés Tibor, Takáts Gyula nevével jelzünk. Mediterrán ember volt, mert számára az a táj, amelyben élt, a mediterrán örökkévalóságát hirdette. Fények, színek, hangulatok, érzelmek határozták meg líráját. És az utóbbi időben már a jól érzékelhető elmúlás-rezignáció. Miként legutóbb közölt versében is, amellyel díjat nyert 2013-ban a Quasimodo költőversenyen. Többet már nem érkezik vers tőle, Siófokról. Matyikó Sebestyén József élt 63 évet.

**Praznovszky**



# XIX. századi magyar tájképfestők kiállítása a Vaszary Galériában

Hús alkotó, Markó Károly, Barabás Miklós, Libay Károly Lajos és társaik több mint száz grafikája, akvarellje látható a Vaszary Galéria tárlatán. Középpontban a tájképfestészet.

A XIX. század első felében az európai országokból érkező művészekhez csatlakozva magyar mesterek is útra keltek, hogy bekapcsolódjanak az úgynevezett Grand Tour-mozgalomba. Ez kezdetben inkább az arisztokrácia számára jelentette a neveltetés utolsó, lezáró fázisát, idővel azonban egyre több művész érkezett Itáliába, ahol nemzeti kolóniákba tömörülve tanulmányozták az ókor és a reneszánsz, valamint a barokk emlékeket, ismerkedtek a legújabb festészeti irányzatokkal.

– A tájképfestészet, mint önálló műfaj, itt kapott először létjogosultságot. Először festettek az alkotók a természetben, először vált a táj a kép központi témájává, addig csak háttérként szolgált. A kiállítás ennek magyar vonatkozásait mutatja be – nyilatkozta kérdésünkre Hessky Orsolya, a tárlat kurátora.

– A magyar művészek közül az első jelentős mester Ferenczy István szobrász volt, aki Bertel Thorvaldsen műhelyében dolgo-



zott több éven keresztül, így a művészeti élet középpontjában, közvetlenül a dán mester mellett tanulhatta a klasszicista szobrászat alapjait. Ferenczyt követően több szobrász, építész, de elsősorban festőművész érkezett Magyarországról Itáliába. Markó Károly például már érett festőként

telepedett le Firenzében, s a negyvenes évekre ki is alakult körülötte egy laza kolónia – Molnár Ferenc, Ligeti Antal, Kovács Mihály tanulták tőle a tájképfestészet friss fogásait.

Barabás Miklós másfél évet töltött Itáliában, ezalatt az idő alatt William Leitch angol festő-



*A veduta a városábrázolás jellegzetes műfaja: városlátókép*

vel kötött barátságának köszönhetően megismerkedett az angol akvarellfestészet technikai fogásaival és a természet ezzel szoros összefüggésben kialakuló új látásmódjával.

Tulajdonképpen ő az egyetlen a magyar alkotók közül, akinek később készült művein is jól felfe-

dezhető ez a hatás – mondta Hessky Orsolya, a Magyar Nemzeti Galéria művészettörténésze.

Az itáliai tanulmányutak fontosak voltak, hiszen általuk a magyar művészek is jelen voltak abban az összeurópai együttműködésben, amely hosszú időn keresztül az egész európai festészetet megha-

tározta, s amely a festészet jövőjének szempontjából alapvető jelentőségű volt.

A kiállításon szereplő művészekről – Balassa Ferenc, Kozina Sándor, Barabás Miklós, Molnár József, Libay Károly Lajos, gr. Forray Iván, Kisfaludy Károly – elsősorban papírmunkák láthatók, hiszen az utazások legfontosabb vívmánya éppen a szabadban, helyszínen való alkotás volt.

Az 1840-es évektől már az olajképek is megjelentek, így id. Markó Károly, Ligeti Antal s más mesterek egy-egy olajképe is szerepel a tárlaton, amelyen a Szépművészeti Múzeum grafikai osztályának gyűjteményéből néhány külföldi mester – Canaletto, Piranesi, Panini – munkái is láthatók.

A tárlat november 16-ig látogatható a Vaszary Galériában.

mf

## Kollektív tárlat a Kisfaludy Galériában

Szeptember végéig látható az a kiállítás, amely negyvenegy balatonfüredi és környéki amatőr művész legújabb alkotásait mutatja be.

A tárlatot a Balatonfüredi Múza Művészeti Egyesület nagy körültekintéssel szervezte meg,

ügyelve arra, hogy minél több helyi amatőr alkotó megmutathassa magát, ugyanakkor a Képzőművészeti Lektorátustól két festőművész és egy művészettörténész zsűrizése garantálja a színvonalat is.

A kiállítás nem tematikus tárlat, a művészek azzal a feltétellel vehettek részt rajta, ha a legutób-



Fotó: Gazsi

*Az ünnepségen ifj. Csincsi Ferenc marimbaművész és testvére, Csincsi Mariann, a szegedi egyetem zeneművészeti karának hallgatója játszott*

bi egy évben készült műveket hozták el bemutatni. Természetesen a festmények, fotók legtöbbször a balatoni táj, az itt megélt környezet inspirálta. Az akril-, olaj-, pasztell-, akvarell-, színesceruza-, temperaképek mellett a kö-

zönség fotóval, selyemfestéssel, gobelinnel, pamutzövessel és kerámiával találkozhat a Kisfaludy Galériában.

A színvonal magas, de természetesen vannak képzetesebbek és az alkotást inkább csak a maguk örömeire művelők, de minden szubjektív, remélhetően a nézők közül mindenki megtalálja a neki tetszőt – mondta a megnyitón lapunknak Héhn Zsuzsa, a Múza elnöke, hozzátéve: jelenleg ötven tagja van a civil egyesületnek, ami nemcsak alkotókör, de jó közösség is. Tanulni a helyi művészek zöme csütörtökönként a csopaki

alkotóműhelybe, Kádár Tibor festőművészhez jár. A kiállításnak elkészült a katalógusa is, ami azért is fontos, mert számba veszi az itt élő alkotókat, és fotót, rövid pályaképet, elérhetőséget is közöl róluk. Az augusztus végi megnyitón dr. Bóka István polgármester köszöntö meg a művészeknek a kiállítást, remélve, hogy az ilyen összegző bemutatkozás rendszeressé válik. Az ünnepségen ifj. Csincsi Ferenc marimbaművész és testvére, Csincsi Mariann, a szegedi egyetem zeneművészeti karának hallgatója játszott.

CSK



Fotó: Gazsi





## Közösségi tábor Fenyőfőn



**Idesüt a nap. A fű harmatcseppjeiben visszatükröződik, ránk nevet. Pihen a pingpongasztal, a lengőteke, alszanak a nyilak, az íjak, nem áll sorban értük a sok gyerek, hogy célba lőjön. A lábfcoci kapuja még a tegnapi vidám napra emlékszik.**

Nemsokára az ébresztő dobpergése hívja reggeli tornára a tábor lakóit. A madarak énekét a gyermekek önfeledt kacagása veszi át. A gumiasztal, ha járn tudna, a gyerekek elé szaladna. Gyertek! – s ők futva sietnének, hogy ugráljanak, szaltózzanak rajta. (Amikor a nap felkelt, tapsolj, örvendezz, mert eljött a nap, hogy hálát adj Istenednek!) A torna végén egymás kezét fogva kört alakítottunk. Egy-egy gyermek hátadól, bizva a mellette állók feszülő karjaiban, akik megfogják őt.

Ez a bizalom él közöttünk. Hol? Fenyőfőn, a templom mellett. Valamikor ez volt a vadászház, ahová szarvasbögésre érkeztek a vendégei.

Tágas hálóterem, nagy konyha, félig nyitott ebédlő. Az ügyeletes csoport már feltette az asztalra a szalámit, sajtot, paprikát és kedvenc házi áfonyalekvárokat. Amelyeket a szorgos szülőknek is köszönünk. – Aki ételt, italt adott, annak neve legyen áldott.

– Ma hová megyünk?  
– Porvára.  
– Embert próbáló út.  
– A Cuha patak gázlóit kilencszer fogjuk átvágni.

– Olyan lesz, mint a zirci arborétum?  
– Nem.

– Az arborétumot gondos tervek szerint, 1750-ben telepítették az akkori cisztercita szerzetesek.

A nagyok bicikliscapata Fenyőfőről indul egy erdei úton át Porvára (30 km) Armin vezetésével. PMR-rádió segítségével fogja össze a csapatot. Ármin büszke arra, hogy Erika néni, a táborvezető megbízta ezzel a feladattal.

A kicsik ez idő alatt a forgószínpadot járják csoportokra osztva. Íjászkodás, citerázás, néptánc. Ádám, András, Kinga, Kira vezetésével Judit és Emőke néni felügyelete alatt.

A vinyei Pokol csárda finom vacsorája után a nagyok Bakonyzentlászlóra kerekednek. A kicsik gyökeret másznak a Cuha patak egyik forrásánál, és a visszhangjukkal játszanak a barlangban.

Aradiné Erikát meséli, hogy milyen egész éves háttér munkája van annak, hogy ilyen nagyszerű ifi vezetőket tud kinevelni.

– Papp Ági néni vezetésével létrehoztunk egy hagyományörző kört, amelynek alaphangszere a citera. Krisztus Király ünnepén Dasek Viktor plébános úr áldásával megalakult a Mezei Szil Hagymányápoló Kör. Szent Márton napján a szorgalmas ifikkel és a többi lelkes fiatalal megáldott lámpásokkal világítottunk Füred utcáin. Az adventi első gyertyagyújtást követően a hittanókkal családokat, nyugdíjas pedagógusokat, idős embereket látogattunk meg a vándor betlehemes műsorunkkal. Farsang farkán a citerásainkkal Titusz atya meghívására a pannonhalmi szentélyben játszottunk a diákok örömeire.

Ilyen még nem volt Füreden: a három történelmi egyház fiataljai a volt piros iskola nagytermében örömteli találkozásra jöttek össze, közös énekkel, imával. Löwenberger Patrik furulyaszólójával és táncossal köszöntötték egymást.

Fazekas András tanár úr megnyerte az utca fiataljait is.

– Füred utcáit járva, a lődörgő fiatalokat látva szembesültem Bosco Szent János egyik gondolatával: „Van, akit érdekel, ami benned rejlik”. Beleéltem magam a helyzetükbe, és kíváncsi lettem, hogy miért töltenek el ennyi időt a posta épülete alatt. Megszólítottam, meghallgattam őket, meglepően nyitottá váltak, és a meghívásomat követően bekapcsolódtak az ifjúsági csoportunk programjába. Vámosi Emőke tanárnő a népdal és a zoltáréneklést ötvözte.

– Édesapámtól kaptam azt a népdalos zoltárkönyvet, amelyet behoztam az ifjúsági körbe, és azóta is szívesen énekelünk belőle. Papp Melindának, az ifjúsági csoport legrégebbi tagjának a citerás csapat volt a legnagyobb élmenye.

– Megalakult a citerás csapat, rengeteg helyen voltunk, mindenhol szívesen fogadtak minket. Járunk Pannonhalmán, citeráztunk a füredi miséken, és eljutottunk Csiksomlyóra. Sokat kirándultunk. Lelkiileg megerősítettek ezek a programok. Este a Bözse apukája által főzött finom paprikás krumplicsusztyán után, a táborút mellett Erika néni megkérdezte: „Ki volt az őrzőangyalod a táborban?” A tábor elején húztunk egy-egy nevet, akit a tábor egész

ideje alatt valami jóval, szeretettel ajándékoztunk meg.

**Dr. Kerekes, Aradiné, Fazekas**

## Konfirmálkozók



Bertalan Péter, Csögör Tamás, Farkas Fanni, Földesi Balázs, Gróza Roland, Karácsony Gergő, Nagy Boglárka, Nemes Felicia, Szmik Dorina

**“XI. Sümegi gyalogos zarándoklat a Balatonfelvidéken” a Mária Zarándok út Balatonalmádi Sümeg szakaszának fejlesztése című LEADER térségek közötti együttműködés keretében megvalósuló három napos zarándoklat**

**Helyszín: Balatonalmádi- Vászoly- Tapolca- Sümeg**

**Időpont: 2014. szeptember 19. (péntek) 07:00– 2014.09.21.(vasárnap)**

**14:00 óra között**

XI. Sümegi gyalogos zarándoklat Balatonfelvidéken a hazáért  
Három napos zarándoklat Balatonalmáditól Sümegig

- Regisztráció
- Indulás a Szent Imre templomtól
- Első éjszaka (péntek) Vászolyon pihennek meg a zarándokok
- Második éjszaka (szombat) Tapolcán pihennek meg a zarándokok
- Vasárnap érkezés Sümegre
- Búcsús szentmisén való részvétel
- Körmeneten való részvétel
- Elmélkedés, elköszönés

### Együttműködő partnerek és támogatók:



Felsőörsi Katolikus Plébánia

Vinum Pelsum Borkultúrális Egyesület

Nemesvámosi Római Katolikus Plébánia

Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap:  
a vidéki területekbe beruházó Európa





# Közösen az iskolai és egyesületi sportért

Együttműködési szándéknyilatkozatot írt alá szeptember 1-jén a balatonfüredi Református Általános Iskola és a Balatonfüredi Utánpótlás Sport Club. A dokumentumot Makó István elnök és Rojtos Norbert igazgatóhelyettes látta el kézjegyével az iskola Kálvin termében.

Az intézménybe járó gyerekek már korábban is kapcsolatba kerültek az egyesület foglalkozásaival, elsősorban a labdarúgással, amelynek keretében a diákolimpiák mellett a Magyar Labdarúgó Szövetség Bozsik-programjában is szerepelhettek több korcsoportban. A sportegyesület úszás- és vízilabda-oktatással, valamint szinkronúszással is foglalkozik, amely tevékenységekbe – más helyi és környékbeli intézmények mellett – az idei tanévtől a református iskola diákjait is szeretné bevonni.

„Intézményünk számára kiemelt jelentőségű diákjaink mozgástudatos életmódról történő nevelése és a tehetség gondozás. A



Makó István és Rojtos Norbert a szándéknyilatkozat aláírásakor

Balatonfüredi Utánpótlás Sport Club ebben olyan megbízható partnerünk lehet, amely felelősséggel és szakmai tudással tud nekünk segíteni” – mondta Rojtos Norbert az aláírást követően. Az intézményvezető hozzátette: „Sportot kedvelő balatonfüredieként is úgy gondolom, hogy a BUSC-t kell erősíteni, hiszen a szervezet város egyik jelentős

egyesülete, közösségünk számára pedig hasznos, ha jól működő, kölcsönös kapcsolatrendszer tudunk kiépíteni helyi társadalmi szervezetekkel”.

Az eseményen részt vett Glázer Róbert korábbi labdarúgó szövetségi kapitány is, aki jelenleg a BUSC egyik szakmai vezetője.

(munkatársunktól)

# Készüljön fel az ősze!



Az indián nyár és az őszi betakarítás, a kezdődő elcsendesedés időszak. A nyári meleg, pezsgő élet egy kicsit alábbhagy, talán már az idő is hűvösebbre fordul. Fontos, hogy a szervezetünk kelendő energiával köszöntse a hidegebb évszakokat. Összegyűjtöttem önnek négy praktikat, amelyek a segítségére lehetnek, hogy zökkenőmentesen köszönthesse a hidegebb évszakokat.

## 1. Igyon gyógynövényteát!

A saját receptúráim alapján összeállított Lélekerő teakeverék segít önnek, ha derűsebb, kiegyensúlyozottabb hangulatra vágyik. A levendula aromájával átítatott szépséges teakeverék valódi lélekerőt önt az emberbe, a nyugalom és a jókedv érzését segíti. Már a látványa is jókedvre derít!

## 2. Méregtelenítse az emésztőrendszerét!

Az immunrendszerünk állapota nagyban összefügg az emésztőrendszerünk állapotával. A nyár végi, kora őszi időszak még tökéletes alkalom a tél beköszönte előtt, hogy tehermentesítsük a szervezetünket. Az általam is nagyra becsült útifűmaghéj tökéletes választás erre. Egy körülbelül háromhetes kúra – amennyiben más panasz nem indokolja – csodákat tud tenni a szervezetünkkel.

## 3. Szedjen C-vitamint!

A C-vitamin azon túl, hogy sejt szinten segíti a szervezet erősödését, gyógyulását, regenerálódását, nagyon jól bevethető fáradtság esetén is. Egy-egy megterhelőbb napon nyugodtan vegyünk magunkhoz nagyobb mennyiségű C-vitamint is. Ez a vitamin fokozza a hidegtűrő képességünket, növeli a fizikai terhelhetőségünket, segíti a vas és a folsav felszívódását, illetve hatására a kötőszövet könnyebben regenerálódik. Figyeljen arra, hogy jó minőségű, könnyen felszívódó vitaminokat szedjen!

## 4. Jöjjön el állapotfelmérésre!

Amennyiben személyre szabott útmutatás szerint kívánja megerősíteni az immunrendszerét, szívesen segítek. Mit kap ön az állapotfelmérés során? Megoldást a problémájára, objektív rálátást nyer saját magával kapcsolatban, így jobban meglátja a problémája gyökereit, bizonyos össze-

függéseket; jobban megismeri önmaga és a szervezete működését; ha szükséges, akkor továbbirányítom szakorvoshoz, más területen működő természetgyógyászhoz; nemcsak gyógynövényes terápiás javaslatot hall, hanem segítő technikákat, módszereket is mutatok, melyek segítségével könnyebben tudja megélni, kezelni a helyzeteket; nem utolsósorban teljes odafigyelést is kap, amikor az együtt töltött idő csak önről szól.

A kora őszi napsütéses napok igen kellemesek, használja hát ki ezeket! Menjen ki a szabadba, napoztassa az arcát, kiránduljon, sétáljon, és nevesse sokat! Mind-mind immunerősítő hatással bírnak!

(x)

**Kelemen Livia**  
fitoterapeuta szakvizsgázott természetgyógyász

**Érlehetőség:**

Balatonfüred, Kossuth u. 19.  
Tel.: 20/595-3062



Ringató foglalkozást tartottak az ünnepségen részt vevő kismamáknak

## Az anyatejes táplálás napja

Az anyatejes táplálás világnapja alkalmából rendeztek ünnepséget Balatonfüreden a Védőnői Szolgálat szervezésében a balatonfüredi kismamák és családjaik részére. Az augusztus eleji rendezvénynek a Balatonfüredi Alapszolgálati Központ adott otthont.

Tompos Mária védőnő megnyitóját dr. Jaksics Iлона gyermekorvos az anyatejes táplálás előnyeiről, pozitív hatásairól, valamint az anyatej egészségvédő szerepéről tartott rövid előadást. A családi hangulatú rendezvényre szép számban érkeztek anyukák kisbabáikkal.

Az anyatej a csecsemő legideálisabb tápláléka, életfontosságú vitaminokat, nyomelemeket tartalmaz. Mindig kéznél van, összetétele, minősége, mennyisége a baba életkorának megfelelő. Segíti egyebek mellett a fogak fejlődését, valamint az anya és gyermek közötti érzelmi kötődés kialakulását, megerősítését. A tapasztalatok azt mutatják, hogy az anyatejjel táplált kisbabák ritkábban betegszenek meg. A szoptatás az

édesanyák egészségére is pozitív hatással van, ugyanis azok között, akik sokáig táplálták anyatejjel gyermeküket, ritkábban fordul elő mellrák vagy egyéb nőgyógyászati daganatos megbetegedés. Ugyancsak kevésbé hajlamosak a II-es típusú cukorbetegségre, csontritkulásra.

A védőnők ma már az igény szerinti anyatejes táplálást népszerűsítik a tanácsadás során. Balatonfüreden a kismamák körében elmondható, hogy nagy számban szoptatnak, és örömteli az is, hogy a baba egyéves kora után is sokan választják az anyatejes táplálási módot. A gyermeklétszámot tekintve is pozitívak a statisztikai mutatók: míg 2012-ben 83 gyermek született, egy évvel később 90 balatonfüredi kisbaba látta meg a napvilágot.

Az anyatejes világnap alkalmából rendezett eseményen Rábaközi Rita bemutató Ringató foglalkozást tartott a megjelent vendégeknek. A rendezvényt színesítette Rábaközi Rita és Bánó Tamás zenés összeállítása.

Mikus Zsuzsanna

# Levél a református iskola nyári egri táborából

Kedves Olvasók!

Sok élménnyel és ismerettel gazdagodtunk az iskola nyári táborában, amelyeket szeretnénk elmesélni:

Mint minden évben, Ildi néni idén nyáron is megszervezte az iskolai túratáborát. Az úti célunk Eger volt, ahova budapesti átszállással érkezünk meg. Első programunk az egri vár megtekintése volt. Megnéztük, hogy hol őrzik a magyar hősök csontjait, a várat és a kazamatát is körbejártuk. A kilátás gyönyörű volt, mikor visszaértünk, finom vacsorával vártak minket. Egész héten jobbnál jobb ételeket készített nekünk a szakács néni. Másnap reggel megnéztük a bazilikát és a minaretet, amelynek a belseje nagyon szép és díszes. Fárasztó volt a 97 lépcsőt megmászni, de megérte, mert gyönyörű kilátás nyílt Egerre. Délután elmentünk az egri fürdőbe. Nagyon jól szórakoztunk a csúszdák, na meg beültünk minden medencébe, és igazi turistához méltóan lángost, hot dogot és fagyit is ettünk. De mi még ettől sem fáradtunk el! Egész este kintartottunk, sokáig nem aludtunk el! A harmadik napon vonattal Szilvásváradra kirándultunk, ahonnan egy kisvonat elvitt minket a túraösvényhez. Közben mindenki jégkását ivott. A tanösvényt

követve felmentünk az ösmerbarlanghoz. Volt, aki megmászta a hegyet, vagyis nem a kényelmes turistaúton jutott el a célig, hanem a nehezebb utat választotta. A barlang óriási volt. Lefelé haladva egy tisztánál leültünk a padokra, és mivel mindenki megéhezett, megettük a hotelben kapott hideg ebédet, a szendvicseket. Majd továbbgyalogolva megnéztük a gyönyörű Fátyol-vízesést. Ezekon kívül még láttuk a pisztrángostavakat, kirándultunk és vásárolgattunk is egy kicsit. Az állomás felé haladva egy házi rétest készítő bódénál ettünk különféle ízesítésű réteseket. A következő napon a város alatt húzódó pince-rendszert néztük meg. Fenessy György püspök építtette a hatalmas pince-

rendszert, amely közel 4 kilométer hosszan nyúlt el város alatt, és ahol régi, mindennapi használati tárgyak is ki voltak állítva. Délután a Szépasszony-völgybe indult a túra, ami egy jó kiadós gyaloglás volt. Itt megcsodálhattuk a borospincéket. A szálláshoz kisvonat vitt el bennünket, mert már nagyon elfáradtunk. Másnap reggel sajnos már indulunk haza. Mindenkinél ki kellett takarítani a szobáját és megettük az utolsó ebédünket. Leadtuk a kulcsokat, és búcsúzóul szállásadóinktól jégkrémet kaptunk ajándékba. A vonatra sokat kellett várni Pesten, mert valami jelzőrendszer elromlott. A tikasztó hőségben mindenki megkönnyebbült, amikor végre elindultunk. Az út gyorsan eltelt, akkor döbentünk rá, hogy vége a tábornak.

Reméljük, Ildi néni továbbra is szervez ilyen jó nyári táborokat! Nekünk nagy élmény volt, és alig várjuk, hogy jövőre is felszálljunk a vonatra, és elinduljunk a következő táborhely felé, hogy új tájakat, városokat ismerhessünk meg.

Üdvözlettel:

Csenge és Réka

Balatonfüred, 2014. szeptember 1.





# Cukorbetegek futsal Európa-bajnoksága



Aktív sportolással, hatásos kezeléssel és rendszeres vércukorméréssel a cukorbeteg is teljes életet élhetnek

2013 után sorozatban másodszor játszott Eb-döntőt a magyar válogatott, és kis híján sikerült a címvédés Hevesi Tamás csapatának. Drámai fordulatokkal tarkított, hatalmas csatában a magyar cukorbeteg futsalválogatott 1:1-es rendes játékidőt követően végül büntetőlövészekkel kikapott a román válogatottól, így a második helyen végzett. A tornát Románia nyerte, a magyar válogatott az ezüstérmet, míg a bronzérmet a Portugáliát legyőző horvát válogatott szerezte meg.

A DiaEuro 2014-es döntőjének kezdőgőgását Zettwitz Sándor, a 77 Elektronika Kft. ügyvezető igazgatója és Pierre Faury, a Sanofi vezérigazgatója végezte el. A bajnokság nyitómeccse után kevesen számítottak volna ilyen szoros mérkőzésre: az első csoportmeccsen a románok 5:2-re győztek le a hazai csapatot, a döntő egyben a nagy visszavágásra is lehetőséget adott a mieinknek. A dőcögős kezdés után azonban magára talált a tornán a magyar gárda, Szlovéniát, Lengyelországot, majd az elődöntőben Horvátországot is legyőzve menetelt a fináléig.

A kiegyenlített küzdelmet jól mutatta, hogy az első féldő gól nélkül telt el. Majd a második fél-

no.	A csoport	B csoport	C csoport	D csoport
1.	Magyarország	Portugália	Lengyelország	Horvátország
2.	Románia	Oroszország	Üzbegisztán	Olaszország
3.	Szlovénia	Belgium	Szerbia	Szlovákia
4.		Ukraina	Bulgária	

időben, a 24. percben megtört a jég: Pinczés Balázs 9 méteres lövése a bal felső sarokba vágódott, ezzel megszereztük a vezetést. A 31. percben azonban egyenlítették a románok, Ciprian Palade egy kényszerítő után lőtt laponas a kapuba a hatosról. A lefújás pillanatában a magyar válogatott megszerezte a győztes gólt, ám sajnálatos módon mindez már a játékidőn kívül történt, így büntetőlövészekre került sor. Az idegek harcát, a büntetőlövészeket végül a román csapat nyerte 3:2-re, akik 4:3-as összesített eredménnyel lettek Európa legjobbjai.

Az ezüstérmet megszerző magyar csapatnak semmi oka nincs a szégyenkezésre, hiszen csupán egy hajszálon múltott, hogy nem sikerült a hatalmas bravúrt jelentő címvédés. A bronzmérkőzést Horvátország nyerte Portugália ellen. A dobogós helyezések mellett gazdára talált jó néhány külföldi is. A torna legjobb játékosa a román Ciprian Palade lett, a legjobb kapusnak a portugál André Freixeiro bizonyult, a közönség-

díjat pedig a magyar csapat egyik legjobb játékosa Purguly Edgár kapta. A torna szervezői egyhangúlag úgy döntöttek, hogy fairplay-díjjal jutalmazzák Oroszország és Ukrajna válogatottját, akik az ismert körülmények ellenére mindvégig sportszerűen játszottak egymás ellen az ukrán győzelemmel végződő csoportmérkőzésen. Az ukrán csapat menedzsere a díj átvételkor egyetlen gondolatot mondott, ami a teljes közönséget meghatározta: „We fight against diabetes, we fight for peace!” („Küzdünk a diabétesz ellen, küzdünk a békéért!”)

A díjátadó ceremónián részt vett dr. Benedek Attila egészségpolitikáért felelős helyettes államtitkár, Nyilasi Tibor egykori labdarúgó, az MLSZ nagykövete, valamint Zettwitz Sándor, a 77 Elektronika Kft. ügyvezető igazgatója, Pierre Faury, a Sanofi vezérigazgatója, és prof. dr. Barkai László, a Magyar Diabetes Társaság elnöke.

BFN

# Golfverseny Udvariban

A Magyar Golf Szövetség szervezésében rendezték meg augusztus 22–24. között az OTP Bank 36. magyar amatőr nyílt golfbajnokságot Balatonudvariban, amelynek a Royal Balaton Golf & Yacht Club volt a házigazdája. A versenyt a férfiaknál a 2011-es év bajnoka, a német *Borges Claas-Eric* nyerte 224 összesített eredménnyel, a nőknél a tavalyi címvédő, *Rózsa Csilla* állhatott a dobogó legfelső fokára 225 összesített eredménnyel.

A verseny kiváló időjárási körülmények között kezdődött, a második nap játékát azonban már felhőszakadás zavarta meg. A versenyt ugyan nem függesztették fel, azonban a játékosok a harmadik napot az éjszaka tovább folytatódó hatalmas esőzések miatt már csak nehéz pályaviszonyok mellett folytathatták. A pályára olyan mennyiségű csapadék zúdult, hogy egész éjszaka szivattyúzni kellett a vizet. A versenybizottság – a játékosok támogatásával – végül vasárnap reggel úgy döntött, hogy két óra csúszással, de folytatja a versenyt.

Ilyen zord időjárási körülmények ellenére sem születettek meglepő eredmények, hiszen a



Sugár András, a Magyar Golf Szövetség elnöke, Morozova Sofia, női kategória II. helyezett, Rózsa Csilla, női kategória I. helyezett, Borges-Claas Erik, férfi kategória I. helyezett, Kostelka Vojtech, férfi kategória II. helyezett, Sarlós Tibor, a Royal Balaton Golf & Yacht Club elnöke, Sarlós Péter, a Royal Balaton Golf & Yacht Club részéről

férfiak mezőnyében a 2011-es év bajnoka, a német *Borges Claas-Eric* nyert 224 összesített eredménnyel, a második helyet a cseh *Kostelka Vojtech* szerezte meg (225), harmadikként a horvát *Gudelj Branimir* (227) végzett.

A nők viadalában a tavalyi bajnok, *Rózsa Csilla* (225) védte meg bajnoki címét, a másodikként *Morozova Sofia* (242) végzett, a

harmadik helyet *Hopfer Isabella* (242) szerezte meg. Kiválóan szerepelt a magyar juniorválogatott is, hiszen a férfiaknál a mindössze tizenhat éves *Rózsa Dávid* (243) a 11. helyen, *Csányi Olivér* (250) együttállásban a 19. helyen végzett, a nőknél *Briglovics Boróka* (246) a 6. helyet, *Vadkerti Adél* (252) a 8. helyet szerezte meg.

BFN

# Alakul a kézisek kerete

## NBI Férfi Kézilabda 2014-2015 alapszakasz

Mérkőző csapatok	Időpont		
Hazai	Vendég		
PLER-Budapest	Balatonfüredi KSE	2014-09-03	18,00
Balatonfüredi KSE	Oroszvári FKSE	2014-09-06	18,00
B. Braun Gyöngyös	Balatonfüredi KSE	2014-09-13	18,00
Balatonfüredi KSE	Grundfos Tatabánya	2014-09-17	18-00
Csurgói KK	Balatonfüredi KSE	2014-09-21	18,00
Balatonfüredi KSE	Pick Szeged	2014-09-24	18,00
Sport36-Komló	Balatonfüredi KSE	2014-10-04	17,00
Balatonfüredi KSE	Mezőkövesdi KC	2014-10-08	18,00
Balatonfüredi KSE	Balmazújváros	2014-10-24	18,00
Ceglédi KKSE	Balatonfüredi KSE	2014-11-05	18,00
Balatonfüredi KSE	PLER-Budapest	2014-11-09	18,00
Oroszvári FKSE	Balatonfüredi KSE	2014-11-13	18,00
Balatonfüredi KSE	B. Braun Gyöngyös	2014-11-22	18,00
Grundfos Tatabánya	Balatonfüredi KSE	2014-12-03	18,00
Balatonfüredi KSE	Csurgói KK	2014-12-07	18,00
Pick Szeged	Balatonfüredi KSE	2014-12-10	18,00
Balatonfüredi KSE	Sport36- Komló	2014-12-13	18,00
Mezőkövesdi KC	Balatonfüredi KSE	2014-12-17	18-00
Balmazújváros	Balatonfüredi KSE	2015-02-07	18,00
Balatonfüredi KSE	Ceglédi KKSE	2015-02-13	18,00

Egy évre adja kölcsön a Csurgói Kovacsics Pétert, a fiatal tehetséget Füredre, ahol az első csapatban számítanak rá. Péter nem érkezik idegen közegbe, hiszen az utánpótláskörlet másik hat tagjához csatlakozhat, és a válogatott kapitánya, *Csoknyai István* keze alatt játszhat.

A füredi közönség előtt sem ismeretlen a legújabb füredi. Mind a Csurgói első, mind a második csapatában, illetve az utánpótlás-válogatott keretében számtalanszor szerepelt a BKSE különböző csapatai ellen.

Az elnökség, a szakvezetés véleményét kikérve – és a játékosokkal egyeztetve – két fiatal játékos kölcsönbe adásáról döntött, mivel számukra a meccsrutin megszerzése az egyik legfontosabb a fejlődésük érdekében. Így *Kemény László* beállós a PLER Budapest csapatánál, míg *Nagy Dániel* jobbszélső Csurgón játszik ebben a szezonban. Ugyancsak a játékosmozgásokhoz tartozik, hogy *Alex Grigoriev*, a csapat balkezes lövője visszatért a keretbe.

BFN

# Vadnai Jonatán olimpiai bronzérmes

Kínában, Nancsingban, az ifjúsági olimpián a Jinnyu-tavon rendezett versenyen Vadnai Jonatán, a Balatonfüredi Yacht Club (BYC) vitorlázója bronzérmet szerzett.

A Kínában rendezett ifjúsági olimpiára Érdi Mária, a Yacht Club Budapest és Vadnai Jonatán, a Balatonfüredi Yacht Club versenyzője utazott el, képviselve a magyar színeket. Csapatvezetőként *Csomai József* kísérte el őket, aki a BYC edzője, és 2013 őszi klubváltásáig Érdi Máriát is edzette, így mindkét versenyzőt jól ismeri. Mellettük még a szintén BYC-es *Böröcz Bence* is résztvevője volt a vitorlásversenyeknek, ő egyébként a világ legfiata-



labban nemzetközi versenybírója. Az ifjúsági olimpia idején mindvégig nagyon gyenge szél fújt, ami nagy gondot okozott a versenyzőknek, a tervezett tíz futamból csak hetet rendeztek meg. A bronzérmet az utolsó futamon vívta ki Vadnai Jonatán a Magyarországon nem használatos hajótípusban, a Byte CII-ben. Az elmúlt egy évben Érdi Mária és Vadnai Jonatán csak alkalmilag edzett és versenyzett

Vadnai Jonatán bronzérmes, Érdi Mária 11. helyezéssel tért haza Kínából

ezzel a hajóval, lévén az ifjúsági olimpia versenyzője. Érdi Mária végül a 11. helyen végzett.

Az ifjúsági olimpián négy kategóriában versenyeztek a fiatalok, 30–30 fős fiú- és lánymezőny indult a Byte CII hajóosztályban, valamint 20 fiú és 21 lány rajtolt a Techno 293 típusú szörffel. Az ifjúsági olimpián is nemzetenként egy-egy versenyző képviselhette hazáját a hajóosztályokban, a részvételhez kvalifikációs versenyeken át vezetett az útjuk. A két magyar vitorlázó tavaly augusztusban az amerikai Newportban világbajnok lett, ezzel kvalifikálták magukat a kínai olimpiára.

Vadnai Jonatán 16 éves, a Balatonfüredi Yacht Club versenyzője, négyszeres korosztályos világbajnok, kétszeres Európa-bajnok. Bátyjával, *Benjammal* együtt edz és halad előre. 2012-ben nyert először korosztályos Európa-bajnokságot Laser 4.7 osztályban. 2013-ban a balatoni Laser Worldsön világ- és Európa-bajnoki aranyérmes, az idősebbek között ezüstérmes volt. Az ifjúsági olimpián Byte CII világbajnok lett Newportban 2013-ban. 2014 áprilisában a Byte CII világbajnokságon a Garda-tavon fölényesen megvédte világbajnoki elsőségét, majd a lengyelországi Laser Radial ifjúsági világbajnokságon az U17 korosztály bajnoka lett.

Martinovics



# ÖSSZEFOGÁS - EGYÜTT BALATONFÜREDÉRT!

Jelöltjeink a 2014. évi önkormányzati választáson

**3. körzet: Óváros**  
**Nagy Jenő**  
ny. szállodaigazgató

**4. körzet: Csárda u. - Kossuth L. u. környéke**  
**Takács Miklós**  
idegenforgalmi menedzser

**5. körzet: Tamási Á. u. környéke**  
**dr. Nagy Gábor**  
orvos

**6. körzet: Ady E. u. környéke**  
**Nagy Sándor**  
ny. pénzügyi vezető

**7. körzet: Arad u. környéke**  
**dr. Hajba Csaba**  
ügyvéd

**8. körzet: Arács**  
**dr. Szalai Gábor**  
mérnök közgazdász

**1. körzet: Fürdőtelep**  
**Turi Tamás**  
joghallgató

**2. körzet: Lakótelep**  
**Czilli József**  
ny. autóbusz-vezető

**Polgármester jelöltünk**

Magyar Szocialista Párt - Demokratikus Koalíció - Együtt - a Korszakváltók Pártja - Párbeszéd Magyarországért Párt

**Füred Optika**  
Balatonfüred, Ady E. u. 45.  
Tel.: 87/480-737

**A páratlan, páros 50% ajánlat!**

**50% kedvezmény a keretre**

**50% kedvezmény a lencsére**

**50% kedvezmény a keretre**

Az akció szeptember 1-30-ig tart. A részletekről érdeklődjön üzletünkben!  
Egészséggépzési kártya elfogadó hely.

**Sybilla**

**DR. BÁNKI MAGDOLNA**

MAGÁNORVOSI RENDELŐ  
PREVENCIÓS ÉS  
HALLÁSGONDOZÁSI KÖZPONT  
Megújult környezetben (a FÜRED MED helyén)  
**Csokonai utca 10.**

**KEDVES BETEGEIM,**

2014. szeptember 19-október 3. között **szabadságon leszek.** Ez idő alatt a **70 374 1280** telefonszámon jelentkezhetnek be 13.00-18.00 óra között, illetve kérhetnek információt egészségügyi szolgáltatásainkról. A csütörtöki hallásszűrések folyamatosak.

fül-orr-gégész és audiológus szakorvos  
foglalkozás egészségügyi szakorvos

**TÉRÍTÉSMENTES HALLÁSSZÜRÉS**  
GYERMEKEKNEK ÉS FELNÖTTEKNEK  
MINDEN HÉTEN CSÜTÖRTÖKÖN DÉLUTÁN  
Bejelentkezés a 70 374 1280-as telefonszámon





# Bízzon a Fideszben!

## VAN MÉG TEENDŐNK

Az Ön polgármesterjelöltje:

# dr. Bóka István



**Pötty Sándor**  
képviseletjelölt,  
3. választókerület



**Molnár Judit**  
képviseletjelölt,  
1. választókerület



**Pethőné Schulcz Ágnes**  
képviseletjelölt,  
7. választókerület



**Hári Lenke**  
képviseletjelölt,  
8. választókerület



**dr. Bóka István**  
polgármesterjelölt



**Illés Hajnalka**  
képviseletjelölt,  
4. választókerület



**Schindele György**  
képviseletjelölt,  
5. választókerület



**Nagy Elvira**  
képviseletjelölt,  
2. választókerület



**dr. Kiszely Pál**  
képviseletjelölt,  
6. választókerület

**CSAK A FIDESZ**



**FIDESZ**

**OKTÓBER 12.**

### SZABÓ TÍMEA

*képviseletjelölt, 1. körzet*



1986-ban születtem Veszprémben, azóta Balatonfüreden élek, és a jövőben sem szeretném elhagyni szeretett városomat. Itt szeretném felnevelni a most 4 éves kislányomat. 2012-ben végeztem a Pannon Egyetemen közgazdászként, turizmus-vendéglátás szakon. Jelenleg a Károli Gáspár Református egyetem joghallgatója vagyok. Három nyelven beszélek, angolul, franciául és németül. Bizom benne, hogy eddig megszerzett tudásommal a város érdekeit is szolgálhatom.

### UJHELYINÉ KÁROLYI KRISZTINA

*képviseletjelölt, listavezető, 3. körzet*



Balatonfüredi tősgyökeres családban születtem, itt nőttem fel és itt is élek férjemmel és kislammal. Általános- és középiskolámat is itt végeztem, a Lóczy Lajos Gimnáziumban érettségiztem. Szombathelyen diplomáztam tanítóként, majd 2010-ben a szarvasi Szent István Egyetemen szakvizsgáztam gyermek-tánc szakon. A pécselyi, majd az Eötvös Loránd Általános Iskolában dolgoztam. Augusztus óta a Református Általános Iskola tanítója vagyok.

4 éve dolgozom a balatonfüredi képviselőtestületben egyedüli jobbkosként, mellette a Humánerőforrás Bizottság tagja vagyok. 2010 óta vezetem a Jobbik Balatonfüredi Alapszervezetét.

### MORVA ÁGOTA

*képviseletjelölt, 2. körzet*



Kaposváron születtem 1964-ben. Az általános iskolát, egy somogyi kis faluban, Nagyberkiben végeztem, az egészségügyi szakközépiskolát pedig Kaposváron. Laboranalitikus diplomámat a Debreceni Egyetem Egészségügyi Főiskolai szakán szereztem. 1993 óta élek Füreden, itt ismerkedtem meg a Vajdaságból származó férjemmel. Jelenleg egy toxikológiai vizsgálatokat végző cégnél dolgozom a városban.

### LÖWENBERGER PÉTER

*képviseletjelölt, 4. körzet*



Szüleim 1940-ben jöttek Kézdivásárhelyről, Kovászna megyéből. Én már itt születtem 1940-ben. 1973 óta kisiparosként, asztalosként tevékenykedem. Balatonfüred és Vidéke Ipartestületnek 8 évig elnökhelyettese voltam. 4 gyermekem és 7 unokám van. Minden évben részt veszek szociálisan rászorulóknak megsegítésében, természeti katasztrófáknál önkéntesként. Segédkeztem a devecseri iszapömlésnél, a Dunán és a Körösökön az árvíznél homokzsákok töltésében. Nyugdíjas éveimet aktívan töltöm, tovább dolgozom kisvállalkozóként.

*Tovább a tisztesség útján!*



**JOBBIK**  
MAGYARORSZÁGÉRT  
MOZGALOM

[www.jobbik.hu](http://www.jobbik.hu)

### DR. NÉMETHY SÁNDOR

*képviseletjelölt, 5. körzet*



1955-ben születtem. Általános és középiskolai tanulmányaimat lakóhelyemen, Balatonfüreden végeztem. A pécsi Tanárképző Főiskolán biológia, rajz, mezőgazdaságtan szakon, majd Szegeden, mint okleveles biológus végeztem. 1984-ben politikai okokból Svédországba emigráltam. 1990-ben a Göteborgi Egyetemen tengerbiológusi diplomát szereztem, majd doktoráltam. 2003-ban diplomát szereztem, mint környezet és egészségvédelmi felügyelő. 2008-ban hazatértem, jelenleg a Kaposvári Egyetem Nemzetközi Tanszékén tanítok docensként, de továbbra is oktatok Göteborgban és más európai egyetemeken vendégoktatóként. Hét nyelven beszélek. Négy gyermek édesapja vagyok.

### KORPONAI DÁVID

*képviseletjelölt, 6. körzet*



1981-ben születtem, azóta Balatonfüreden élek. Nagycsaládban nőttem fel, három fiútestvérem van. Alap és középiskolai tanulmányaimat Balatonfüreden végeztem. Mezőgazdasági kertészeti gépész, majd 2001-ben szoftverüzemeltető képzést szereztem. 2007-ben szociális munkásként diplomáztam a Veszprémi Érseki Hittudományi Főiskolán, azóta foglalkozom hajléktalanokkal, mint mentálhigiénés munkatárs. 2009 óta egy nemzetközi segélyszervezet tagjaként dolgozom. 2010-től a balatonfüredi Humánerőforrás Bizottság külső szakértőjeként veszek részt a város munkájában.

### MOLNÁR SÁNDOR

*képviseletjelölt, 7. körzet*



1947-ben Sepsiszentgyörgyön születtem. Iskoláimat a Székely Mikó Kollégiumban és a Babes Bolyai Tudományegyetemen végeztem magyar szakon. 4 fiúgyermekem van. 1994-től a Lóczy Lajos Gimnáziumban tanítottam, ahonnan 2013-ban mentem nyugdíjba. Mindig szívügyemnek tekintettem a középiskolás korosztály művészeti nevelését. 1996-ban alapítottam és 17 évig vezettem a Lóczy Diákszínpadot, ahol a világirodalom több klasszikus művét vittem színre. Tanítványaimmal nemzeti ünnepeken, különböző versenyeken léptünk fel. 2010-ben Balatonfüred Kultúrájáért kitüntetésben részesültem.

### BRUKNER JÓZSEF

*képviseletjelölt, 8. körzet*



Balatonarácson születtem. Szüleim és nagyszüleim is hajóépítő mesterek voltak, így én is ezt a szakmát választottam. Létrehoztam Arácson egy hajóépítő műhelyt, amelyben már három fiammal együtt dolgozunk, így folytatva tovább a családi tradíciót. Származásomnak és neveltetésemnek köszönhetően, konzervatív eszméket vallok: "Isten, Haza, Család". Gyermekeim is ebben a szellemben nevelkedtek és ezt az értékrendet adják tovább unokáimnak is.

**LAKOSSÁGI FÓRUM: 2014. Szeptember 26. 17:30 BALATONFÜRED, KÖZÖSSÉGI HÁZ**